

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

6 FEBRUARI 1952.

6 FÉVRIER 1952.

BEGROTING

van het Ministerie van Economische Zaken
en Middenstand
voor het dienstjaar 1952.

BUDGET

du Ministère des Affaires Economiques
et des Classes Moyennes
pour l'exercice 1952.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN
EN DE MIDDENSTAND (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DE CLERCK.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ECONOMIQUES
ET DES CLASSES MOYENNES (1)
PAR M. DE CLERCK.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN.

MESDAMES, MESSIEURS.

De Kamerleden beschikken over overvloedig materiaal, onder vorm van documenten en verslagen medegedeeld door de zorgen van het Departement.

Als daar zijn: *Het jaarlijks witboek over de Belgische Economie*, het *Tijdschrift van de dienst voor algemene studiën en documentatie*, het *Tijdschrift voor Documentatie en Voorlichting van de Nationale Bank*, de verslagen van de Centrale Raad van het bedrijfsleven, van de parastatale kredietinstellingen, van het Instituut tot aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek in nijverheid en landbouw, van de Hoge Raad voor de Middenstand, van het Sociaal en Economisch Instituut voor de Middenstand, enz.

Ten einde dubbel gebruik te vermijden, zal dit verslag zich beperken tot de behandeling van de uitdrukkelijk besproken vraagstukken in de schoot van de Commissie.

Problemen die zozeer de economie van ons land raken, zoals het plan Schuman, of verband houden met de economische integratie in Europa, zullen noodzakelijkerwijze het voorwerp uitmaken van een afzonderlijk onderzoek, en moeten dus in dit verslag niet aangeraakt worden.

Les membres de la Chambre disposent de renseignements abondants, qui leur sont fournis par les soins du département, sous la forme de documents et de rapports.

Parmi ceux-ci figurent: *Le livre blanc annuel sur l'Economie belge*, le *Bulletin du Service des Etudes et de la Documentation Générales*, le *Bulletin d'Information et de Documentation de la Banque Nationale de Belgique*, les rapports du Conseil Central de l'Economie, des institutions paraétatiques de crédit, de l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche Scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture, du Conseil Supérieur des Classes Moyennes, de l'Institut Economique et Social des Classes Moyennes, etc.

Pour éviter des redites, le présent rapport se bornera, dès lors, à ne traiter que les problèmes réellement discutés en Commission.

Les problèmes, tels que le plan Schuman, ainsi que ceux se rapportant à l'intégration économique européenne, qui sont de nature à affecter profondément l'économie de notre pays, feront l'objet d'un examen distinct et ne seront donc pas abordés dans ce rapport.

(1) Samenstelling van de Commissie: de heren Heyman, voorzitter; Bertrand, Charpentier, De Clerck, De Gryse, Dehandschutter, Dupont, Eeckman, Gendebien, Le Hodey, Struyvelt, Vanden Boeynants, Van Hamme. — Anseele, Detiège, Gailly, Gelders, Leburton, Peereboom, Spaak, Van Acker (Achille), Van Winghe. — Kronacker, Van Doorne.

Zie:

4-XIV: Begroting.

56, 91 en 186: Amendementen.

(1) Composition de la Commission: MM. Heyman, président; Bertrand, Charpentier, De Clerck, De Gryse, Dehandschutter, Dupont, Eeckman, Gendebien, Le Hodey, Struyvelt, Vanden Boeynants, Van Hamme. — Anseele, Detiège, Gailly, Gelders, Leburton, Peereboom, Spaak, Van Acker (Achille), Van Winghe. — Kronacker, Van Doorne.

Voir:

4-XIV: Budget.

56, 91 et 186: Amendements.

DE BEGROTING.

Kredieten worden geopend tot de som van 1 milliard 187.963.000 frank. Door regeringsamendement wordt een vermeerdering van krediet gevorderd van 6.500.000 frank tot subsidiering van de nationale productie van filmjournaals, documentaire- en bijfilms.

EERSTE HOOFDSTUK.

DE BEGROTING
EN ANDERE FINANCIËLE TUSSENKOMSTEN.

a) Subsidies voor ingevoerde voedingswaren.

In de begroting voor het dienstjaar 1951 werd slechts een symbolisch krediet van 1.000 frank ingeschreven, om reden dat de rekeningen van het dienstjaar 1950 een batig saldo vertoonden welk, op het ogenblik van het opmaken van het begrotingsontwerp, voldoende geacht werd om de kwestieuze uitgaven te dekken.

Nochtans werden door het Ministerieel Comité van Economische Coördinatie ter zitting van 5 Februari 1951 schikkingen getroffen betreffende de voorwaarden van de ravitaillering der bevolking in tarwe en maatregelen voorzien voor het behoud van de toenmalige prijs der margarine; daarom werd een bijkrediet van 70 miljoen frank aangevraagd.

Bij het opmaken van de begroting voor het dienstjaar 1952, werd voorzien dat de aanschaffingsprijzen der graangewassen zouden dalen in dergelijke mate dat een krediet van 100 miljoen frank toereikend zou zijn, ten minste om het begrotingsjaar aan te vatten.

b) Subsidies voor internationale jaarbeurzen.

Jaarlijks wordt het programma der Internationale Jaarbeurzen, waaraan België op officiële wijze deelneemt, vastgesteld op grond van adviezen der Belgische diplomatieke vertegenwoordiging, alsmede van het Coördinatie comité voor Jaarbeurzen en Tentoonstellingen waarin de bedrijfsfederaties zitting hebben.

Aldus worden deze internationale Jaarbeurzen uitgesloten, waaraan de Belgische nijverheid geen belang hecht of waar ze zich voldoende geïntroduceerd acht.

Anderzijds worden, naargelang de omstandigheden, inzendingen aan sommige Jaarbeurzen in den vreemde georganiseerd met publiciteitsdoeleinden, ten einde ofwel in niet-genoegzaam bewerkte markten uitbreiding te geven aan onze handelsrelaties ofwel nieuwe handelscontracten te bevorderen.

Aldus werd bij de 1^{ste} Internationale Jaarbeurs van Leopoldstad een zeer grote inzending verzorgd voor de Belgische nijverheid, waarvan de resultaten als een groot succes mogen beschouwd worden; er werd nl. vastgesteld dat sommige, op deze markt afwezige, nijverheidssectoren, dank zij deze manifestatie er vaste voet verwierven.

In het algemeen, worden de inzendingen bij de Jaarbeurzen in de landen, die deel uitmaken van de Europese Betalingsunie, in de huidige omstandigheden beperkt, en wordt een speciale inspanning gedaan in de landen van de dollarzone. Wat deze zone betreft en meer bepaald Noord-Amerika, heeft de Regering sedert enkele jaren een heel bijzondere inspanning gedaan om de nijverheden van verbruiksgoederen te helpen op de zeer lastige markt door te dringen. Behalve de deelneming aan verscheidene manifestaties in de Verenigde Staten en in

LE BUDGET.

Les crédits prévus s'élèvent à la somme de 1.187.963.000 francs. Par voie d'amendement, le Gouvernement sollicite une augmentation de ceux-ci de l'ordre de 6.500.000 francs pour l'octroi de subsides à la production nationale de films d'actualités, de films documentaires ainsi que de films de complément.

CHAPITRE PREMIER.

LE BUDGET
ET AUTRES INTERVENTIONS FINANCIÈRES.

a) Subventions pour importations de denrées alimentaires.

Le budget pour l'exercice 1951 ne portait qu'un crédit symbolique de 1.000 francs en raison du fait que les comptes de l'exercice 1950 accusaient, au moment de l'établissement du projet de budget, un solde créditeur jugé suffisant pour couvrir les dépenses en question.

Toutefois, en sa séance du 5 février 1951, le Comité ministériel de Coordination économique prit des dispositions pour conditionner l'approvisionnement de la population en froment, ainsi que des mesures tendant à bloquer le prix de la margarine; un crédit supplémentaire de 70 millions de francs fut sollicité à ces fins.

Lors de l'établissement du budget pour l'exercice 1952, les prévisions permettaient de croire que les prix d'acquisition des céréales subiraient une diminution telle, qu'un crédit de 100 millions de francs serait suffisant, tout au moins en début d'exercice.

b) Subventions pour foires internationales.

Le programme des Foires internationales auxquelles la Belgique participera officiellement est établi chaque année en tenant compte des avis de la représentation diplomatique belge et du Comité de Coordination des Foires et Expositions, où sont représentées les fédérations professionnelles.

C'est ainsi qu'ont été éliminées les Foires internationales auxquelles l'industrie belge ne porte aucun intérêt et celles aussi où elle s'estime suffisamment introduite.

Au gré des circonstances, notre participation à certaines Foires à l'étranger est d'autre part organisée à des fins publicitaires, en vue, soit d'étendre nos relations commerciales sur des marchés insuffisamment prospectés, soit de favoriser de nouveaux contacts commerciaux.

Ainsi, à l'occasion de la première Foire internationale de Léopoldville, l'industrie belge fut très largement représentée, et les résultats de cet effort peuvent être considérés comme un très grand succès; il fut notamment constaté que certains secteurs industriels, qui étaient absents de ce marché, ont pu s'y implanter, grâce à cette manifestation.

En général, les participations aux Foires dans les pays faisant partie de l'Union européenne des Paiements sont limitées dans les circonstances actuelles, tandis que les pays de la zone dollar font l'objet d'un effort spécial. En ce qui concerne cette zone, et en particulier l'Amérique du Nord, le Gouvernement a déployé ces dernières années des efforts extraordinaires pour aider les industries productrices de biens de consommation à pénétrer dans ce marché très difficile. Abstraction faite de la participation à diverses manifestations aux Etats-Unis et au Canada, il

Canada, werden in de Verenigde Staten kantoren gesticht gelast met de marktstudie en de verwezenlijking van handelscontracten tussen Amerikaanse kopers en Belgische verkopers. Deze inspanning liet vele Belgische nijveraars toe hun producten aan deze markt aan te passen en er een afzetgebied te vinden. Het valt niet te betwijfelen dat de getroffen schikkingen het onze Belgische nijverheid mogelijk gemaakt hebben deze markt te bereiken, welke haar zonder deze organisatie zou ontsnapt zijn.

In de huidige omstandigheden, en meer speciaal in de landen der dollarzone, wordt grotere aandacht besteed aan de vertegenwoordiging van de verbruiksgoederen en wordt er bij de belanghebbende federaties speciaal op aangedrongen, dat de leden zo talrijk mogelijk zouden deelnemen.

Hoewel de onmiddellijke resultaten niet altijd gekend zijn, daar enerzijds de Belgische inzenders vermijden hun zakencijfer mede te delen, en anderzijds sommige ter gelegenheid ener Jaarbeurs verwezenlijkte contacten, slechts resultaten afwerpen na verloop van zorgvuldig gevolgden inspanningen, kan over het algemeen worden gezegd, dat de nijveraars-exposanten zich beloofd zien, en dat, niet-tegenstaande de hoge geldelijke bijdrage die zulke deelnemingen van hen vergen, zij bereid gevonden worden zich deze geldelijke inspanning te getroosten.

c) Verblijfkosten en presentiegelden H. R. M. en K. A. N.

In het bedrag van 3.000.000 frank, voorzien bij artikel 24/17, zijn voor reis- en verblijfkosten en presentiegelden voorzien: 348.800 frank wat betreft de Hoge Raad voor de Middenstand en 90.000 frank wat betreft de Kamers voor ambachten en neringen.

Volgens de bepalingen van artikel 18 van het Koninklijk besluit van 4 juni 1951, houdende organisatie van de H. R. M., is het bedrag van de presentiegelden van de Voorzitter, de Ondervoorzitters en de leden van de H.R.M. vastgesteld op 250 frank.

Ten aanzien van hun reis- en verblijfkosten, wordt de regeling die in de ministeriële departementen voor de directeurs geldt, toegepast.

Bovendien, voorziet hetzelfde artikel dat de leden van de Nationale Raad voor ambachten en neringen, van de Nationale Raad voor Interprofessionele federaties, die buiten de Brusselse agglomeratie wonen, alsook de leden van de Kamers voor ambachten en neringen die niet in de provinciale hoofdstad wonen, recht hebben op de terugbetaling van de werkelijk betaalde prijs voor de heen- en terugreis in tweede klasse op het spoorweginet van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en in eerste klasse op het net van de Nationale Maatschappij der Buurtspoorwegen, vanaf hun verblijfplaats.

Daarenboven wordt hen, bij wijze van schadeloosstelling, een verblijfsvergoeding toegekend gelijk aan deze van de directeurs van de ministeriële departementen.

Er dient opgemerkt dat de H. R. M. bestaat uit 36 leden en een voorzitter; de beide Nationale Raden insgelijks uit 36 leden, elk, bestaan. Wat betreft de Kamers voor Ambachten en neringen, is elke provinciale vereniging, door één of twee afgevaardigden, in de schoot van de K. A. N. vertegenwoordigd.

d) Toelage aan het Internationaal Instituut voor de Middenstand.

Het Internationaal Instituut voor de Middenstand werd opgericht in het jaar 1903 en de zetel er van was gevestigd te Brussel.

In toepassing van de wet van 25 October 1919, waarbij rechtspersoonlijkheid kan worden verleend aan de Inter-

a été créé aux Etats-Unis des bureaux chargés de prospecter le marché et d'établir des contacts commerciaux entre acheteurs américains et vendeurs belges. Cet effort a permis à nombre d'industriels belges d'adapter leurs produits à ce marché et d'y trouver des débouchés. Il n'est pas douteux que les dispositions prises aient permis à notre industrie belge d'atteindre ce marché, qui lui aurait échappé sans cette organisation.

Dans les circonstances actuelles, et plus spécialement dans les pays de la zone dollar, on est devenu plus attentif à la représentation des biens de consommation et l'on met une insistance toute spéciale à intervenir auprès des fédérations intéressées, en vue d'une participation, aussi large que possible, de la part de leurs affiliés.

Bien que les résultats immédiats ne soient pas toujours connus, étant donné, d'une part, que les exposants belges évitent de communiquer leur chiffre d'affaires et, d'autre part, que certains contacts réalisés à l'occasion d'une foire commerciale ne procurent des résultats qu'après de persévérants efforts, on peut dire en général que les industriels exposants se voient récompensés et qu'ils se montrent disposés à faire l'effort financier considérable qu'exigent ces participations.

c) Frais de séjour et jetons de présence C. S. C. M. et C. M. N.

Le montant de 3.000.000 de francs prévu à l'article 24/17 comprend, à titre de frais de route et de séjour et de jetons de présence: 348.800 francs en ce qui concerne le Conseil Supérieur des Classes Moyennes; 90.000 francs en ce qui concerne les Chambres des Métiers et Négoces.

En vertu des dispositions de l'article 18 de l'arrêté royal du 4 juin 1951 portant organisation du C. S. C. M., le montant des jetons de présence du Président, des Vice-Présidents et des membres du C. S. C. M. est fixé à 250 fr.

En ce qui concerne leurs frais de déplacement et de séjour, il est fait application du régime en vigueur dans les départements ministériels à l'égard des directeurs.

En outre, le même article prévoit que les membres du Conseil National des Métiers et Négoces, du Conseil National des fédérations interprofessionnelles résidant en dehors de l'agglomération bruxelloise et les membres des Chambres des Métiers et Négoces résidant en dehors du chef-lieu de la province ont droit au remboursement du prix réellement payé pour le voyage aller et retour, en deuxième classe, sur les réseaux de la Société Nationale des Chemins de Fer belges et, en première classe, sur les réseaux de la Société Nationale des Chemins de Fer vicinaux, à partir du lieu de leur résidence.

Il leur est attribué, à titre de dédommagement pour frais de séjour, une indemnité égale à celle attribuée aux directeurs des départements ministériels.

Notons que le C. S. C. M. est composé de 36 membres et d'un président, les deux Conseils nationaux également de 36 membres chacun. En ce qui concerne les Chambres des Métiers et Négoces, chaque association provinciale est représentée au sein de la C. M. N. par un ou deux délégués.

d) Subventions à l'Institut International des Classes Moyennes.

L'Institut International des Classes Moyennes fut créé en 1903 et son siège établi à Bruxelles.

En application de la loi du 25 octobre 1919 autorisant l'octroi de la personnalité civile aux Assemblées Inter-

ationale Verenigingen met wetenschappelijk doel, werd door het Koninklijk besluit van 2 Juli 1920, aan het Internationaal Instituut voor de Middenstand rechtspersoonlijkheid verleend en werden zijn statuten goedgekeurd.

Volgens de bepalingen van artikel 14 van deze statuten, bestaan de inkomsten van het Internationaal Instituut voor de Middenstand uit schenkingen, legaten, toelagen en dotaties.

Verder bepaalt artikel 12 van deze statuten dat de Regeringen die een jaarlijkse toelage verlenen van ten minste 1.000 goudfranken, een afgevaardigde mogen aanduiden die dezelfde rechten zal genieten als deze der effectieve leden.

De Belgische Regering heeft steeds, sedert de erkenning van het Internationaal Instituut voor de Middenstand, aan dit Instituut toelagen verleend, behalve gedurende de oorlogsjaren en de onmiddellijke naperiode.

Sedert het terug in werking stellen van het Instituut, in 1948, werd telken jare door de Regering een toelage van 100.000 frank aan het Internationaal Instituut toegekend.

e) Toelagen voor middenstand en verenigingen voor ambachtelijk krediet.

I. — Het krediet voorzien bij artikel 20/10, van 150.000 frank, wordt aangewend voor het verlenen van toelagen aan inrichters van congressen, tentoonstellingen, studiedagen, in zoverre deze congressen, tentoonstellingen en studiedagen de economische heropbeuring van de middenstand of de verspreiding van de zin voor economische en vakverenigingen tot doel hebben en deze manifestaties werkelijk toegankelijk zijn voor personen die tot de Middenstand behoren.

Voor elke toekenning van krediet, dient tot het Departement een aanvraag gericht. Na onderzoek van de aanvraag, wordt, zo het onderwerp mag worden gerangschikt onder de manifestaties welke ten doel hebben de economische heropbeuring van de middenstand of de verspreiding van de zin voor economische of vakverenigingen, een principieel akkoord toegezegd. De werkelijke uitbetaling gebeurt eerst na het voorleggen der bewijsstukken van de gedane uitgaven.

II. — Wat betreft het krediet van 200.000 fr., voorzien bij artikel 20/11, dit wordt op het einde van ieder jaar verdeeld onder de Federale en Lokale Verenigingen die zich bezighouden met het bedelen van ambachtelijk krediet, zoals bepaald door de besluitwet van 23 December 1946.

Deze tussenkomst van de Staat moet dienen om aan die verenigingen die gedurende het verlopen jaar actief zijn geweest, hun administratieve kosten te verlichten en aldus een betere verdeling van het krediet te bevorderen.

Dit bedrag van 200.000 frank wordt verdeeld onder de Federale Verenigingen naar verhouding van het bedrag van hun verrichtingen tijdens het verstreken jaar. Het bedrag dat elke Federale vereniging ontvangt wordt opnieuw verdeeld in de verhouding van 20 % voor de Federale en 80 % voor de bij de Federale aangesloten Lokale Verenigingen. De verdeling onder deze Lokale Verenigingen, gebeurt weer op haar beurt in verhouding met het bedrag der verrichtingen tijdens het verlopen jaar.

f) Kredieten voorzien bij artikelen 20-3-4-5-7 van de begroting.

Art. 20-3. Naar luid van het Besluit van de Regent van 28 Februari 1946, is de Minister van Economische Zaken en Middenstand gemachtigd toelagen toe te kennen voor de inrichting van studiedagen, voordrachten, leergangen, wedstrijden, tentoonstellingen, enz.

nationales à but scientifique, l'arrêté royal en date du 2 juillet 1920 accorda la personnalité civile à l'Institut International des Classes Moyennes et approuva ses statuts.

Selon les dispositions de leur article 14, les revenus de l'Institut International des Classes Moyennes consistent en donations, legs, subsides et dotations.

L'article 12 de ces statuts dispose en outre que les Gouvernements qui allouent un subside annuel équivalant au moins à 1.000 francs-or, peuvent désigner un délégué qui jouira des mêmes droits que les membres effectifs.

Depuis la reconnaissance de l'Institut International des Classes Moyennes, le Gouvernement belge n'a cessé d'accorder des subsides à cet institut, sauf pendant les années de guerre et les premières années d'après-guerre.

Depuis la remise en activité de l'Institut, en 1948, le Gouvernement lui a octroyé annuellement un subside de 100.000 francs.

e) Subventions aux classes moyennes et aux associations de crédit artisanal.

I. — Le crédit de 150.000 francs, prévu à l'article 20-10, est destiné à l'octroi de subventions aux organisateurs de congrès, d'expositions, de journées d'études, pour autant que lesdits congrès, expositions, journées d'études, aient pour objet le relèvement économique des classes moyennes ou la diffusion de l'esprit de l'Association économique et professionnelle, et que ces manifestations soient effectivement accessibles à des personnes appartenant aux classes moyennes.

Tout octroi de crédit est subordonné à une demande adressée au Département. Après examen de la demande et si son objet peut se ranger parmi les manifestations qui visent au relèvement économique des classes moyennes ou à la diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle, un accord de principe est donné. Le paiement effectif n'a lieu que sur production des pièces justificatives des dépenses effectuées.

II. — En ce qui concerne le crédit de 200.000 francs prévu à l'article 25-11, il est réparti à la fin de chaque année entre les associations fédérales et locales qui s'occupent de la répartition du crédit artisanal conformément aux dispositions de l'arrêté-loi du 23 décembre 1946.

Cette intervention de l'Etat est destinée à alléger les frais de fonctionnement des sociétés qui ont déployé leur activité au cours de l'année écoulée et à favoriser de la sorte une meilleure répartition du crédit.

Ce crédit de 200.000 francs est réparti entre les associations fédérales au prorata du montant de leurs opérations au cours de l'année écoulée. La somme que reçoit chaque association fédérale est à son tour répartie à raison de 20 % pour l'association fédérale et de 80 % pour chaque association locale affiliée à la fédérale. La répartition s'effectue enfin entre ces associations locales au prorata du montant des opérations effectuées au cours de l'année écoulée.

f) Crédits prévus aux articles 20-3-4-5-7 du budget.

Art. 20-3. Aux termes de l'arrêté du Régent du 28 février 1946, le Ministre des Affaires Economiques et des Classes Moyennes est autorisé à octroyer des subventions pour l'organisation de journées d'études, de conférences, de cours, de concours, d'expositions, etc.

Deze manifestaties moeten een tijdelijk en tussentijds karakter hebben.

De voordracht- of leergangcyclussen mogen 40 uren cursus of les niet overschrijden. Het programma moet er toe strekken de aanpassing en de technische orientatie om de technische administratieve of economische vorming te verzekeren van de kaders der ondernemingen of onderwijsinstellingen. Het richt zich tot de industriëlen, ambachtslieden of tot het personeel der ondernemingen. Het auditorium moet tot het einde van de cyclus, minstens twaalf personen bedragen.

De Staat komt natuurlijk maar voor een deel tussen in de kosten en eist dat er een inschrijvingsrecht zou geïnd worden. Aldus zijn de voornaamste voorschriften van het Departement, op dit gebied.

Art. 20-4. Naar luid van het Besluit van de Regent van 1 December 1948, is de Minister van Economische Zaken en Middenstand gemachtigd toelagen toe te kennen voor de vorming van de Belgische werkkrachten in buitenlandse instellingen.

Deze toelagen nochtans, die nooit 50 % van de reis-, verblijfs- en scholingskosten overschrijden, worden maar toegekend, in geval er geen Belgische instelling bestaat, die de gewenste vorming van de werkkrachten zou kunnen geven.

Art. 20-5. Het verantwoordingsprogramma, vermeld op bladzijden 38 en 39 van het document van de Kamer, n° 4-XIV, geeft een algemeen overzicht van de mogelijke tussenkomsten binnen de grenzen van het begrotingskrediet.

Deze opsomming is nochtans niet begrensd. Het past nochtans aan te stippen dat het grootste deel der toelagen naar de nieuwe nijverheid, de vervaardiging van meetinstrumenten (thermometers, butyrometers, pipetten, enz.) gaat.

Deze vervaardiging is ontstaan onmiddellijk na de oorlog, terwijl de traditionele leveranciers van de markten verwijderd waren.

Het Departement stelt eveneens belang in de oprichting van prototypen van meettoestellen.

Het past er bij te voegen dat het op dit ogenblik onderzoekt of het zal voortgaan met zijn hulp, aan de toestellen die sedert drie of vier jaar zijn gemaakt, en of voor de nieuwe nijverheden de afzetgebieden voldoende zijn verzekerd.

Art. 20-7. De besluitwet van 30 Januari 1947 machtigt de oprichting van Centra die als doel hebben de technische vooruitgang van een economische bedrijfstak van het land te bevorderen.

Een Koninklijk besluit moet er de oprichting van regelen.

Deze Centra moeten de verbetering tot doel hebben van de opbrengst en de kwaliteit van de productie. Het zijn documentatie- en inlichtingsorganen, in dienst van de ondernemingen van die tak.

Ter gelegenheid van de oprichting van het Centrum, kent het Departement een enige toelage toe die een minimum van 10 frank bedraagt per bezoldigde arbeider in die tak en een maximum van 50 frank.

g) De Marshallhulp en de verdeling ervan.

Er dient te worden opgemerkt dat alleen de rechtstreekse hulp, toegestaan in het kader van het Marshallplan, aanleiding kan geven tot kredietverlening aan de nationale economie.

Rechtstreekse hulp aan België verstrekt.

Bedrag (millioenen franken)		Dienstjaar
Leningen	Giften	
2.100 (1)	121 (1)	1948-1949
nihil	nihil	1949-1950
1.347	—	1950-1951

(1) Afgerond cijfer.

Ces manifestations doivent avoir un caractère temporaire et intermittent.

Les cycles de conférences ou d'enseignement ne peuvent dépasser 40 heures de cours ou de leçons. Le programme doit viser l'adaptation ainsi que l'orientation technique en vue d'assurer la formation technique administrative ou économique des cadres d'entreprises ou établissements d'enseignement. Il s'adresse aux industriels, aux artisans ou au personnel d'entreprises. L'auditoire doit comporter au moins douze personnes, jusqu'à la fin du cycle.

L'Etat n'intervient naturellement que partiellement dans les frais et exige qu'il soit perçu un droit d'inscription. Tels sont les principales prescriptions, édictées par le Département en ce domaine.

Art. 20-4. En vertu de l'arrêté du Régent du 1^{er} décembre 1948, le Ministre des Affaires Economiques et des Classes Moyennes est autorisé à octroyer des subventions en vue d'encourager la formation de la main-d'œuvre belge dans des institutions étrangères.

Toutefois, ces subventions, qui ne dépassent jamais 50 % des frais de déplacement, de résidence et de formation professionnelle, ne sont octroyées qu'au cas où il n'existe pas d'institution belge en mesure de donner la formation désirable à cette main-d'œuvre.

Art. 20-5. Le programme justificatif figurant aux pages 38 et 39 du document de la Chambre n° 4-XIV donne un aperçu général des interventions possibles dans les limites du crédit budgétaire.

Cette énumération n'est toutefois pas limitative. Il convient cependant de souligner que les subventions vont, en majeure partie, à l'industrie nouvelle, à la fabrication d'appareils de mesure (thermomètres, butyromètres, pipettes, etc.).

Cette fabrication a commencé dans l'après-guerre immédiat, alors que les fournisseurs habituels étaient éloignés des marchés.

Le Département s'intéresse aussi à la fabrication de prototypes d'appareils de mesure.

Il convient d'ajouter qu'il examine actuellement s'il continuera à accorder une aide financière pour la fabrication d'appareils fabriqués depuis trois ou quatre ans, et aussi s'il est assuré des débouchés suffisants à ces industries nouvelles.

Art. 20-7. L'arrêté-loi du 30 janvier 1947 autorise la création de Centres tendant à promouvoir le progrès technique d'une branche de l'économie nationale.

Un arrêté royal doit en réglementer la création.

Ces Centres doivent veiller tant à l'amélioration qu'à la qualité de la production. Ce sont là des organes de documentation et d'information, au service des entreprises rattachées à cette branche.

A l'occasion de la création du Centre, le Département octroie un subside extraordinaire de 10 francs au moins et de 50 francs au plus par travailleur salarié dans cette branche.

g) L'aide Marshall et sa répartition.

Observons tout d'abord que l'aide directe accordée dans le cadre du plan Marshall peut donner lieu à l'attribution de crédit à l'économie nationale.

Aide directe fournie à la Belgique.

Montant (en millions de francs)		Exercice
Prêts	Dons	
2.100 (1)	121 (1)	1948-1949
néant	néant	1949-1950
1.347	—	1950-1951

(1) En chiffres arrondis.

Het bedrag van 121 miljoen frank (1), toegestaan als gift, werd als volgt verdeeld: na de storting van 6 % aan de E. C. A.-Zending, als dekking voor de administratiekosten, werd een bedrag van 100 miljoen verdeeld onder de vier Universiteiten (elk 25 miljoen frank); het saldo, namelijk 6,5 miljoen frank, werd bestemd voor de oprichting van een Nationaal Centrum voor mechanische berekeningen.

De lening van 47,9 miljoen dollar, dit is ongeveer 2,1 miljard frank, werd verdeeld onder de steenkolenmijnen (730 miljoen frank), de wegen (540), de havens (306), de Noord-Zuidverbinding (250), de openbare gebouwen, de waterwerken en de experimentele landbouwstations (het saldo).

Wat de rechtstreekse toegestane hulp in 1950/51 betreft, namelijk 1.347 miljoen frank, worden nog onderhandelingen betreffende de verdeling gevoerd met de Economic Corporation Administration, daar dit organisme namelijk eist dat de aanwending dezer hulp de strategische belangen van het land ten goede zou komen.

Men voorziet evenwel reeds dat het aandeel bestemd voor de steenkolenmijnen ten minste 825 miljoen frank zal bedragen.

h) Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.

Totale omvang van de lopende leenverrichtingen (met uitzondering van de Herstelkredieten).

Op 31 October 1951 ... 6.277.679.000
Op 31 December 1950 ... 5.210.974.000

Gedetailleerde opgave van de lopende verrichtingen per economische sector (in duizendtallen frank).

Economische sectoren	1951 31 October	1950 31 December
Scheikundige nijverheid ...	1.275.221	769.038
IJzer- en staalvoortbrengende nijverheid ...	904.971	696.641
Metaalverwerkende nijverheid ...	483.707	448.931
Kolennijverheid ...	488.672	563.798
Electriciteit ...	598.420	526.970
Diversen - Toerisme - Hotelwezen - Uitgeverij - Boekhandel - Film - Schouwburgen - Ambachtwezen ...	60.812	61.764
Textielnijverheid ...	384.763	344.437
Voedingsnijverheid ...	374.648	337.416
Diverse nijverheden ...	166.981	146.187
Bouwbedrijf ...	103.324	97.354
Kleinhandel ...	236.890	115.091
Papiernijverheid en grafische bedrijven ...	106.856	102.091
Glas- en spiegelglasnijverheid ...	87.245	95.780
Verkeer ...	114.756	79.770
Kleinnijverheid en keramische nijverheid ...	105.613	79.255
Groothandel ...	65.368	70.618
Non-ferro metaalnijverheid ...	73.876	71.244
Gas ...	75.000	50.000
Groeven ...	48.790	49.094
Wasserijen-Blekerijen ...	39.670	40.934
Ledernijverheid ...	28.408	32.609
Houtnijverheid ...	28.404	28.053
Financiële ondernemingen ...	—	—
Cement- en kalknijverheid ...	25.800	10.800
Landbouw - Tuinbouw - Visserij - Vee- teelt ...	6.608	6.125
Oude en afvalgoederen ...	3.190	5.690
Tabaksnijverheid ...	6.595	4.290
Tussenhandel en makelarij ...	2.785	2.950
Immobiliaire ondernemingen ...	2.049	2.100
Water ...	—	—
Bankwezen ...	1.064	17.653
Diamantnijverheid ...	—	—
Zeewezen (1) ...	377.193	354.291
	6.277.679	5.210.974

(1) Overblijvend bedrag, na toekenning van het aandeel aan het Groothertogdom en het afstaan van 5 % aan de E. C. A.-Zending in België.

(2) Ongeveer 50 % van deze lopende verrichtingen werd afgestaan aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

La somme de 121 millions de francs (1) accordée au titre de don, se répartit comme suit: après versement de 6 % à la mission E. C. A. en couverture de ses frais d'administration, une somme de 100 millions a été répartie entre les quatre universités (chacune 25 millions de francs); le solde, soit 6,5 millions de francs, fut affecté à la création d'un Centre national de Calculs mécaniques.

Le prêt de 47,9 millions de dollars, soit environ 2,1 milliards de francs a été réparti entre les charbonnages (730 millions de francs), les routes (540), les ports (306), la Jonction Nord-Midi (250), les bâtiments publics, les constructions hydrauliques et les stations expérimentales agricoles (le solde).

En ce qui concerne l'aide directe accordée en 1950-1951, soit 1.347 millions de francs, des négociations sont en cours avec l'Economic Cooperation Administration, cet organisme exigeant notamment que cette aide profite aux intérêts stratégiques du pays.

Il est toutefois prévu, dès à présent, que la part destinée aux charbonnages sera de 825 millions au moins.

h) Société Nationale de Crédit à l'Industrie.

Volume total des encours des opérations de prêts (à l'exclusion des crédits de Restauration).

Au 31 octobre 1951 ... 6.277.679.000
Au 31 décembre 1950 ... 5.210.974.000

*Décomposition
des encours par secteurs économiques
(en milliers de francs).*

Secteurs économiques	1951 31 octobre	1950 31 décembre
Industrie chimique ...	1.275.221	769.038
Métallurgie du fer ...	904.971	696.641
Industrie de fabrications métalliques ...	483.707	448.931
Industrie du charbon ...	488.672	563.798
Electricité ...	598.420	526.970
Divers - Tourisme - Hôtels - Editions - Librairie - Films - Théâtre - Artisanat ...	60.812	61.764
Industrie textile ...	384.763	344.437
Industrie alimentaire ...	374.648	337.416
Industries diverses ...	166.981	146.187
Industrie de la construction ...	103.324	97.354
Commerce de détail ...	236.890	115.091
Industrie du papier et industrie graphique ...	106.856	102.091
Industrie de la verrerie et de la glacerie ...	87.245	95.780
Transports ...	114.756	79.770
Industrie des produits en terre cuite et céramique ...	105.613	79.255
Commerce de gros ...	65.368	70.618
Industrie des métaux non ferreux ...	73.876	71.244
Gaz ...	75.000	50.000
Carrières ...	48.790	49.094
Lavoirs-blanchisseries ...	39.670	40.934
Industrie du cuir ...	28.408	32.609
Industrie du bois ...	28.404	28.053
Entreprises financières ...	—	—
Cimenteries et chaux ...	25.800	10.800
Agriculture - Horticulture - Pêche - Ele- vage ...	6.608	6.125
Déchets et matières de récupération ...	3.190	5.690
Industrie du tabac ...	6.595	4.290
Intermédiaires et courtiers ...	2.785	2.950
Entreprises immobilières ...	2.049	2.100
Eau ...	—	—
Banques ...	1.064	17.653
Industrie du diamant ...	—	—
Marine (1) ...	377.193	354.291
	6.277.679	5.210.974

(1) Somme restante, après attribution de la part du Grand-Duché et la cession de 5 % à la Mission E. C. A. en Belgique.

(2) Environ 50 % de cet encours a été cédé à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid.
Brussel.

Société Nationale de Crédit à l'Industrie.
Bruxelles.

Hersteltkredieten. — Omloop op 31 December 1950.

Crédits de restauration. — En cours au 31 décembre 1950.

Economische sectoren	Kredieten op grondslag van Crédits sur base de			TOTAAL TOTAL	Secteurs économiques
	Besluitwet 30-11-1944	Wet van 1-10-1947	Wet van 6-1-1950		
	Arrêté-loi 30-11-1944	Loi du 1-10-1947	Loi du 6-1-1950		
Bankwezen	700.000,—	—	—	700.000,—	Banques.
Verzekeringswezen	417.000,—	—	—	417.000,—	Assurances.
Immobilair ondernemen... ..	15.216.484,—	—	—	15.216.484,—	Entreprises immobilières.
Kleinhandel	30.190.026,—	1.531.000,—	2.164.000	33.885.026,—	Commerces de détail.
Groothandel	129.410.742,—	1.000.000,—	—	130.410.742,—	Commerces de gros.
Metaalverwerkende nijverheid	171.861.123,—	254.397.000,—	3.500.000	429.758.123,—	Industries de fabrications métalliques.
Ijzer- en staalvoortbrengende nijverheid.	16.598.176,—	1.900.000,—	—	18.498.176,—	Métallurgie du fer.
Non-ferro metaalnijverheid	3.742.000,—	—	—	3.742.000,—	Industrie des métaux non ferreux.
Textielnijverheid	281.723.774,—	15.000.000,—	175.000	296.898.774,—	Industrie textile.
Voedingsnijverheid	160.858.185,—	45.879.006,25	—	206.737.191,25	Industrie alimentaire.
Houtnijverheid	57.935.940,—	930.000,—	2.074.000	60.939.940,—	Industrie du bois.
Scheikundige nijverheid	186.024.101,—	4.000.000,—	—	190.024.101,—	Industrie chimique.
Glas- en spiegelglasnijverheid	29.547.400,—	—	—	29.547.400,—	Industrie de la verrerie et glaceries.
Electriciteit	11.810.800,—	—	—	11.810.800,—	Electricité.
Oude en afvalgoederen	2.201.300,—	—	—	2.201.300,—	Déchets et matières de récupération.
Tabaksnijverheid	2.395.500,—	—	—	2.395.500,—	Industrie du tabac.
Heropbouwrijverheid	18.319.186,—	—	—	18.319.186,—	Industrie de la reconstruction.
Kleinijverheid en keramische nijverheid.	46.685.000,—	5.439.000,—	—	52.124.000,—	Industrie des produits en terre cuite et céramique.
Groeven	2.817.127,—	—	—	2.817.127,—	Carrières.
Ledernijverheid	6.993.300,—	—	—	6.993.300,—	Industrie du cuir.
Papiernijverheid en grafische bedrijven.	28.737.800,—	—	—	28.737.800,—	Industrie du papier et industries gra- phiques.
Kolennijverheid	46.210.000,—	10.000.000,—	—	56.210.000,—	Industrie du charbon.
Diamantnijverheid	8.707.000,—	—	—	8.707.000,—	Industrie du diamant.
Diverse nijverheden	65.271.894,—	5.500.000,—	—	70.771.894,—	Industries diverses.
Verkeer	15.027.053,—	—	—	15.027.053,—	Transports.
Cement- en kalknijverheid	2.569.700,—	—	—	2.569.700,—	Cimenteries et chaux.
Bijzondere nijverheden	4.960.834,—	252.000,—	—	5.212.834,—	Particuliers.
Blekerijen, Wasserijen	6.278.882,—	—	—	6.278.882,—	Blanchisseries, Lavoires.
Landbouw, Tuinbouw, Visserij, Veeteelt	5.327.410,—	—	—	5.327.410,—	Agriculture, Horticulture, Pêche, Ele- vage.
Tourisme, Hotelwezen, Uitgeverij, Boek- handel, Pers, Film, Schouwburgen, Ambachtswezen, Diensten	267.892.398,25	18.498.000,—	190.000	286.580.398,25	Tourisme, Hôtels, Editions, Librairie, Presses, Films, Théâtres, Artisanat, Services.
TOTAAL	1.626.430.135,25	364.326.006,25	8.103.000	1.998.859.141,50	TOTAUX.

Marshall-kredieten. — Omloop op 31 December 1950.

Crédits Marshall. — En cours au 31 décembre 1950.

Kredieten uitsluitend bestemd voor de financiering van
nieuwe beleggingen in de steenkolenmijnen ... fr. 129.073.119

Crédits destinés exclusivement au financement de nou-
veaux investissements dans les charbonnages ... fr. 129.073.119

i) Beroepskrediet.

i) Crédit professionnel.

Het plafond toegestaan door de wet, namelijk 2 miljard frank, werd praktisch bereikt. De Regering heeft beslist het plafond te verhogen met 1 miljard, in vier opeenvolgende jaarlijkse schijven van 250 miljoen frank. De Commissie dringt aan opdat dit ontwerp spoedig zou goedgekeurd worden. De Beheerraad van het Beroepskrediet zal aangevuld worden enerzijds door benoeming van vacante beheerdersmandaten, anderzijds door toevoeging van twee beheerders voorgedragen uit de leden van de Hoge Raad van de Middenstand.

Le plafond permis par la loi, soit 2 milliards de francs, est pratiquement atteint. Le Gouvernement a décidé de relever ce plafond de 1 milliard, en quatre tranches annuelles successives de 250 millions de francs. La Commission insiste en vue d'une adoption rapide de ce projet. Le Conseil d'administration du Crédit professionnel sera complété, d'une part, par des nominations aux postes d'administrateur vacants et, d'autre part, par l'adjonction de deux administrateurs choisis parmi les membres du Conseil supérieur des Classes moyennes.

j) Investerings in 1950.

j) Investissements en 1950.

Bijgaande tabel van de verdeling van de investeringen in 1950 zal verschijnen in het « 6^{de} Rapport betreffende het probleem der investeringen », jaar 1950, thans in voorbereiding. Deze tabel is het resultaat van de laatste herziening van de cijfers uit het jaarverslag « De Belgische Economie in 1950 ».

Le tableau ci-annexé de la répartition des investissements en 1950 paraîtra au « 6^e Rapport relatif au problème des investissements », année 1950, actuellement en préparation. Ce tableau est le résultat de la dernière révision des chiffres du rapport annuel « L'Economie belge en 1950 ».

De wijzigingen betroffen volgende rubrieken :

Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (1).

Herzien cijfer, dat 60 miljoen frank rechtstreekse tussenkomst van de Staat omvat (wijzigingen aan stations, electrificering, enz.); de overige 3.376 miljoen vertegenwoordigen de uitgaven van de Nationale Maatschappij zelf, en van het Nationaal Bureau voor de voltooiing der Noord-Zuidverbinding.

Totaal verkeerswezen (2), (3).

Particuliere woningen (4).

Herzien cijfer. De evaluatie van de investeringsinspanning in het privaat bouwbedrijf, dus buiten hetgeen gebouwd werd door de Nationale Maatschappij voor Goedkope Woningen en de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom, kan worden gepreciseerd, op basis van de onlangs door de R. M. Z. gepubliceerde schatting van het aantal werkmansdagen in de sector van het bouwbedrijf.

Landsverdediging (5).

Cijfer herzien volgens het relevé der werkelijke uitgaven geïmputeerd op het buitengewoon budget, die tot deze sector behoren.

Ondergeschikte besturen (6).

Cijfer verbeterd op basis van het aantal door het Gemeentekrediet toegekende leningen, door de Staat toegekende subventionen en de eigen middelen van de grote steden en de uitgaven der provincies.

Algemeen totaal (7), (8), (9).

k) Kredieten toegekend voor de woningbouw.

De kredieten door de Staat toegekend voor het bouwen van private woningen vallen niet ten laste van de begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand doch wel van het Ministerie van Volksgezondheid.

Volgens documenten die het bezit zijn van de Studiedienst, op dit gebied, werden in 1950, 601 miljoen frank premies uitgedeeld (De Taeye-wet) en aan de andere kant hebben de parastatale kredietinstellingen ongeveer 6 miljard frank uitgekeerd voor het bouwen van woningen. De Staat heeft verder deze instellingen gesubsidieerd ten belope van 1.790 miljoen frank.

1) Verdeling der investeringen in 1950
(miljoen franken).

OPSOMMING	1950	
	Particuliere sector	Overheidssector
I. Industrie :		
Energie :		
Steenkolenmijnen	1.130	—
Electriciteit... ..	2.088 (a)	—
Cokes en gas	681	—
Metaalnijverheid :		
Ijzer en staal	1.753	—
Non-ferro metalen... ..	400 (a)	—
Metaalverwerkende nijverheid	1.300	—
Scheikundige nijverheid :		
Scheikunde... ..	1.000	—
Petroleum	850	—
Bouw- en bouwstoffennijverheid	785	—
Textielnijverheid... ..	1.500	—
Voedingsnijverheid	1.401	—

Verbeterde cijfers : (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9).

Les modifications concernent les rubriques ci-après :

Société Nationale des Chemins de Fer Belges (1).

Chiffre révisé, comprenant 60 millions de francs d'intervention directe de l'Etat (changements aux gares, électrification, etc.); les autres 3.376 millions représentent les dépenses de la Société Nationale elle-même et celle de l'Office National pour l'Achèvement de la Jonction Nord-Midi.

Total Communications (2), (3).

Habitations privées (4).

Chiffre révisé. L'évaluation de l'effort d'investissement dans la construction privée, donc en dehors des constructions à l'intervention de la Société Nationale des Habitations à Bon Marché et de la Société Nationale de la Petite Propriété terrienne, peut être précisée sur la base des évaluations, récemment publiées par l'O. N. S. S., du nombre de journées de travail dans le secteur de la construction.

Défense nationale (5).

Chiffre révisé suivant le relevé des dépenses réelles imputées sur le budget extraordinaire et qui concernent ce secteur.

Pouvoirs subordonnés (6).

Chiffre révisé sur la base des prêts accordés par le Crédit Communal, des subventions octroyées par l'Etat, des moyens propres des communes et des dépenses des provinces.

Total général (7), (8), (9).

k) Crédits accordés pour la construction d'habitations.

Les crédits accordés par l'Etat pour la construction d'habitations privées ne sont pas à charge du budget du Ministère des Affaires Economiques et des Classes moyennes, mais bien de celui du Ministère de la Santé Publique.

Selon des documents en possession du Service d'Etudes, 601 millions ont été répartis en 1950 sous forme de primes (loi De Taeye). D'autre part, les établissements parastataux de crédit ont versé environ 6 milliards de francs pour la construction d'habitations. L'Etat a accordé à ces établissements des subsides d'un montant de 1.790 millions de francs.

1) Répartition des investissements en 1950
(en millions de francs).

ENUMERATION	1950	
	Secteur privé	Secteur public
I. Industrie :		
Energie :		
Charbonnages	1.130	—
Electricité	2.088 (a)	—
Cokes et gaz	681	—
Métallurgie :		
Fer et acier	1.753	—
Métaux non-ferreux	400 (a)	—
Fabrications métalliques... ..	1.300	—
Industrie chimique :		
Chimie	1.000	—
Pétrole	850	—
Industrie du bâtiment et des matériaux de construction	785	—
Industrie textile	1.500	—
Industrie alimentaire	1.401	—

Chiffres révisés : (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9).

OPSOMMING	1950	
	Particuliere sector	Overheidssector
Andere industrieën :		
Leder en huiden, bontwerk	70	—
Papier en grafische kunst	320	—
Tabaksnijverheid... ..	100	—
<i>Totaal Industrie</i>	13.378	—
2. Handel en ambachtswezen... ..	1.000 (b)	—
3. Landbouw	1.500 (b)	—
4. Verkeerswezen :		
Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	—	3.436 (1)
Nationale Maatschappij v. Buurtspoorwegen	—	109
Stedelijk vervoer... ..	65	—
Zeevervoer :		
Staat	—	37
Koopvaardij- en zeevissersvloot	458	—
Havens van Antwerpen, Gent en Oostende	—	200
Binnenscheepvaart	208	—
Waterwegen	—	1.451
Wegvervoer	5.308	—
Wegen	—	694
Luchtvaart	181	140
Telefoon en Telegraaf	—	1.927
Nationaal Instituut voor Radio-omroep	—	21
Posten en Postchecks	—	47
<i>Totaal Verkeerswezen</i>	6.220	8.062 (2)
	14.282 (3)	
5. Gebouwen :		
Overheidsgebouwen	—	522
Particuliere woningen	11.800 (4)	—
<i>Totaal Gebouwen</i>	12.322	
6. Volksgezondheid	900	600
<i>Totaal Volksgezondheid</i>	1.500	
7. Landsverdediging	—	2.012 (5)
8. Ondergeschikte besturen	—	7.000 (6)
<i>Algemeen totaal</i>	34.798 (7)	18.196 (8)
	52.994	
<i>Percentage van het totaal</i>	65,7	34,3 (9)

Bronnen : Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.

Dienst voor Algemene Studiën en Documentatie en Algemene Directie van Nijverheid en Handel.

(a) Voorlopige cijfers.

(b) Geraamde cijfers.

m) Terugvordering van ten onrechte ontvangen compensatievergoedingen.

Bij het onderzoek van de verklaringen ingediend met het oog op het bekomen van compensatievergoedingen, en inzonderheid van die met betrekking tot personen die een ouderdomspensioen genieten, is gebleken dat sommige vergoedingen tweemaal werden verleend : eensdeels door het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg, Dienst der Ouderdomspensioenen, bij toepassing van het besluit van de Regent dd. 23 April 1949, en anderdeels door de Gemeentebesturen tot welke de betrokkenen, onbekend met de uitwerking van bedoeld besluit van de Regent, hun aanvraag hadden gericht (ongeveer 20.000 gevallen).

ENUMERATION	1950	
	Secteur privé	Secteur public
Autres industries :		
Cuir et peaux, fourrures	70	—
Papier et arts graphiques	320	—
Industrie du tabac	100	—
<i>Total Industrie</i>	13.378	—
2. Commerce et Artisanat... ..	1.000 (b)	—
3. Agriculture	1.500 (b)	—
4. Communications :		
Société Nationale des Chemins de Fer belges	—	3.436 (1)
Société Nationale des Chemins de Fer vicinaux	—	109
Transports urbains	65	—
Transports maritimes :		
Etat	—	37
Flotte de commerce et de pêche maritime	458	—
Ports d'Anvers, de Gand et d'Ostende	—	200
Navigation intérieure	208	—
Voies navigables	—	1.451
Transports par route	5.308	—
Routes	—	694
Navigation aérienne... ..	181	140
Téléphone et Télégraphe	—	1.927
Institut National de Radiodiffusion	—	21
Postes et Chèques postaux... ..	—	47
<i>Total Communications</i>	6.220	8.062 (2)
	14.282 (3)	
5. Bâtiments :		
Bâtiments publics	—	522
Bâtiments privés... ..	11.800 (4)	—
<i>Total Bâtiments</i>	12.322	
6. Santé publique	900	600
<i>Total Santé publique</i>	1.500	
7. Défense nationale	—	2.012 (5)
8. Pouvoirs subordonnés	—	7.000 (6)
<i>Total général</i>	34.798 (7)	18.196 (8)
	52.994	
<i>Pourcentage du total</i>	65,7	34,3 (9)

Sources : Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes.

Service d'Etudes générales et de Documentation et Direction générale de l'Industrie et du Commerce.

(a) Chiffres provisoires.

(b) Evaluations.

m) Récupération d'allocations compensatoires indûment touchées.

La vérification des déclarations introduites pour l'obtention d'allocations compensatoires, notamment celles se rapportant aux personnes bénéficiant de pensions de vieillesse, a fait ressortir que des allocations ont été allouées en double : d'une part par le Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale — Administration des Pensions de Vieillesse — en application de l'arrêté du Régent du 23 avril 1949, et, d'autre part, par les Administrations communales auxquelles les intéressés s'étaient adressés dans l'ignorance des effets dudit arrêté du Régent (environ 20.000 cas).

Verder werden op onwettige wijze compensatievergoedingen toegekend aan personen van meer dan 65 jaar, die verklaard hadden vrijgesteld te zijn van de aanvullende personele belasting. Bij nader onderzoek in de Dienst der Belastingen bleken ongeveer 10.000 gevallen niet regelmatig te zijn.

De terugvorderingsprocedure houdt rekening :

- 1) met de verplichting voor eenieder om een som, die men een tweede maal of ten onrechte ontvangen heeft, terug te storten;
- 2) met de staat van behoefte der schuldenaars.

In dit opzicht worden zeer gemakkelijke betalingsvoorwaarden verleend (in sommige gevallen tot 25 frank per maand).

In al de gevallen waar de terugstorting, gezien het bedrag van het toegekende pensioen of van het inkomen, praktisch onmogelijk is, worden de dossiers aan de Minister overgemaakt, met voorstel ze terzijde te leggen als niet invorderbare schuld.

Te dien einde worden de dossiers onderzocht door een bij de bevoegde diensten opgerichte commissie, die bestaat uit de hoofden van de Dienst voor Geschillen, van de Verificatiedienst en van de Dienst der Invorderingen, en vergezeten wordt door een Directeur (samen vier personen).

Hieraan weze toegevoegd dat het stelsel van betaling door middel van kleine maandelijks sommen geen verzet uitlokt en dat tot dusver niemand zijn toevlucht genomen heeft tot het gerecht.

HOOFDSTUK II.

AFZONDERLIJKE VRAGEN.

1. — Gepastheid van de bekendmaking van een productie-planning.

De ondervinding leert dat de economische planning zelden verwezenlijkt wordt. Ziehier, als voorbeeld, enkele cijfers betreffende de toestand van het Verenigd Koninkrijk :

Voor 1951 voorzag men een globale productie-index : 145,6 tegen 140 in 1950.

Werkelijk cijfer op grond van de eerste negen maanden : 142,9.

Andere voorbeelden :

Steenkolenproductie.

Vooruitzichten voor 1950 : 205 tot 210 miljoen ton.
Verwezenlijkingen : 204 miljoen ton.

Uitvoer van katoenen weefsels.

Vooruitzichten voor 1950 : 1.050 miljoen yards.
Verwezenlijkingen : 815 miljoen yards.

Balans der betalingen.

Invoervooruitzichten 1951 : 3.200 miljoen £.
Verwezenlijkingen (op grond van de eerste 10 maanden) : 3.934 miljoen £.

Het doel was, het evenwicht van de balans der betalingen. In feite zal het tekort op grond van de eerste 10 maanden 815 miljoen £ bedragen.

D'autres attributions illégales d'allocations compensatoires ont eu lieu au bénéfice de personnes âgées de plus de 65 ans qui avaient déclaré être exemptes de l'impôt complémentaire personnel. Une vérification auprès de l'Administration des Contributions a décelé environ 10.000 cas irréguliers.

La procédure de récupération tient compte :

- 1) de l'obligation dans laquelle toute personne se trouve de rembourser une somme qu'elle a reçue en double, ou d'une façon illégale;
- 2) de l'état de besoin des débiteurs.

A ce sujet de très larges facilités de paiement sont accordées (allant jusqu'à 25 francs par mois dans certains cas).

Dans tous les cas où le montant de la pension allouée ou des ressources ne permet pas d'envisager une possibilité de restitution, les dossiers sont transmis à M. le Ministre avec proposition de mise en non-valeur.

A cet effet, les dossiers sont examinés par une commission créée dans les services compétents, comprenant les chefs de service du « Contentieux », de la « Vérification », du « Recouvrement » présidée par un Directeur (en tout quatre personnes).

J'ajoute que le système de paiement par petites sommes mensuelles ne rencontre pas d'opposition et que, jusqu'à présent, aucun recours à la Justice n'a eu lieu.

CHAPITRE II.

QUESTIONS DIVERSES.

1. — Opportunité de publier un planning de production.

L'expérience montre que le planning économique est rarement réalisé. A titre d'exemple, voici quelques chiffres relatifs à la situation du Royaume-Uni :

Pour 1951 on prévoyait un indice de production globale : 145,6 contre 140 en 1950.

Chiffre réel sur base des neufs premiers mois : 142,9.

Autres exemples :

Production de charbon.

Prévisions pour 1950 : 205 à 210 millions de tonnes.
Réalizations : 204 millions de tonnes.

Exportation de tissus de coton.

Prévisions pour 1950 : 1.050 millions de yards.
Réalizations : 815 millions de yards.

Balance des paiements.

Prévisions d'importation 1951 : 3.200 millions de £.
Réalizations (base 10 premier mois) : 3.934 millions de £.

L'objectif était l'équilibre de la balance des paiements. En réalité sur base des dix premiers mois le déficit sera de 815 millions de £.

2. — Evolutie van de werkloosheid.

Het aantal werklozen bedroeg in Januari ongeveer 300.000. Nochtans moet aan dit globaal cijfer niet te veel betekenis gehecht worden. Bijgaande tabel toont zeer duidelijk het nut aan van het onderscheid tussen de verschillende categorieën werklozen. Zij toont vooral de merkwaardige opslorping aan van de mannelijke werklozen, althans binnen zekere grenzen.

*Aantal volledig werklozen,
volgens de halfjaarlijkse tellingen van de Rijksdienst
voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid.*

Datum	(1) Aantal volledig werklozen		(2) Aantal werkbekwame werklozen van minder dan 50 jaar, sedert meer dan 3 maand werkloos		Percentage (1)/(2)	
	Mannen	Vrouwen	Mannen	Vrouwen	Man.	Vr.
16- 5-1949	123.748	38.382	43.406	16.889	35,1	49,8
16-11-1949	113.107	48.856	40.098	20.371	30,1	38,4
15- 5-1950	134.660	42.978	52.889	20.367	39,3	42,3
16-11-1950	110.812	42.179	29.160	15.227	26,3	52,2
15- 5-1951	101.606	47.241	29.554	19.992	29,1	51,9
14-11-1951	96.132	58.996	16.351	21.654	17,0	42,7

Van November af stijgt de seizoenwerkloosheid, vooral onder de werkbekwame arbeiders, zoals blijkt uit onderstaande tabel.

*Aantal volledig werklozen omstreeks
het midden van de maand.*

Datum	Mannen		Vrouwen	
	Werk- bekwamen	Gedeeltelijk bekwaam of moeilijk te plaatsen	Werk- bekwamen	Gedeeltelijk bekwaam of moeilijk te plaatsen
November	64.746	31.552	45.592	13.622
December	82.790	33.826	51.799	14.668
Januari	100.889	36.949	57.293	15.104

Niettegenstaande deze belangrijke stijging, staat het niet vast dat de toeneming omstreeks half Januari veel erger geworden is dan de gewone seizoenstijging.

De Regeringspolitiek in zake werkloosheid.

Op het huidig ogenblik bevindt het land zich tegenover een werkloosheid welke vooral de aandacht vraagt wat de structurele werkloosheid betreft, waarvan de oorsprong gelegen is op het plan van het interne evenwicht en, sedert enkele tijd, in de evolutie der financiële betrekkingen met het buitenland. Ongetwijfeld heeft de hoogconjunctuur, welke tot uiting kwam vanaf het tweede halfjaar van 1950, zekere resultaten opgeleverd, hoewel de belangrijkheid ervan niet altijd blijkt uit de cijfers welke gewoonlijk aangehaald worden; het meest dynamisch gedeelte van

2. — Evolution du chômage.

Le niveau du chômage au mois de janvier se situe aux environs de 300.000 unités. Toutefois, le chiffre global a peu de signification. Le tableau ci-dessous montre parfaitement l'utilité de distinguer les diverses catégories de chômeurs. Il indique en particulier, la résorption remarquable du chômage masculin dans certaines limites.

*Nombre de chômeurs complets
aux recensements semestriels de l'Office National
de Placement et de Chômage.*

Date	(1) Chômeurs complets		(2) Chômeurs complets de moins de 50 ans aptes au travail et en chômage depuis plus de 3 mois		Pourcentage (1)/(2)	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hom.	Fem.
16- 5-1949	123.748	38.382	43.406	16.889	35,1	49,8
16-11-1949	113.107	48.856	40.098	20.371	30,1	38,4
15- 5-1950	134.660	42.978	52.889	20.367	39,3	42,3
16-11-1950	110.812	42.179	29.160	15.227	26,3	52,2
15- 5-1951	101.606	47.241	29.554	19.992	29,1	51,9
14-11-1951	96.132	58.996	16.351	21.654	17,0	42,7

Après novembre, l'influence saisonnière entraîne une augmentation du chômage qui touche surtout les chômeurs aptes, ainsi qu'il ressort du tableau ci-dessous.

*Nombre de chômeurs complets
au milieu du mois.*

Date	Hommes		Femmes	
	Aptes	Partiellement aptes et difficiles à placer	Aptes	Partiellement aptes et difficiles à placer
Novembre	64.746	31.552	45.592	13.622
Décembre	82.790	33.826	51.799	14.668
Janvier	100.889	36.949	57.293	15.104

Malgré la hausse fort importante, il n'est pas établi qu'au milieu de janvier, l'accroissement du chômage ait pris beaucoup plus d'ampleur que la variation saisonnière habituelle.

Politique gouvernementale en matière de chômage.

Le pays se trouve confronté, à l'heure présente, avec un chômage qui requiert l'attention, spécialement en ce qui concerne cette part de caractère structurel dont l'origine se situe sur le plan de l'équilibre interne et, depuis quelque temps, dans l'évolution des relations financières avec l'extérieur. Sans doute, la haute conjoncture qui s'est développée à partir du second semestre de 1950, a-t-elle amené des résultats certains, bien que leur importance n'apparaisse pas toujours dans les chiffres de référence courante; la partie la plus dynamique de la population ouvrière a, en

de arbeidersbevolking heeft ongetwijfeld in sterke mate voordeel gehaald uit de conjunctuur, zoals blijkt uit de hierboven vermelde tabel (werkloosheid der mannen onder de 50 jaar). Nochtans was de aldus tot stand gekomen opslorping van de werkloosheid onvoldoende en brengt deze vastgestelde tegenstrijdigheid tussen de evolutie van de conjunctuur en de werkloosheid mee, dat nieuwe initiatieven dienen te worden genomen, welke onmisbaar zijn in het kader der bestrijding van de bedrijvigheidsterugloop, veroorzaakt door de omstandigheden in zake het internationaal handelsverkeer.

De Regering stelt alles in het werk om de werkgelegenheid voor de arbeiders te begunstigen.

Zij zal een zo efficiënt mogelijke politiek voeren in zake openbare werken, ten einde de werkloosheid op te slorpen in de mate dat de financiële mogelijkheden zulks toelaten; de oprichting van het Wegenfonds zal trouwens op een bepaald gebied een grotere stabiliteit van de tussenkomst mogelijk maken; bovendien zullen op lokaal plan de gemeentelijke werken, welke gesubsidieerd worden door de buitengewone begroting, werk verschaffen aan de arbeidskrachten welke ver verwijderd zijn van de bedrijvigheidsgebieden of werkloos zijn ingevolge een tijdelijke verslechting van de economische toestand; als aanvulling zullen de openbare werken, welke gesubsidieerd worden door de Rijksdienst voor Arbeidsbemiddeling en Werkloosheid, verder uitgebreid worden vooral ten voordele der werklozen waarvan de algemene werkbekwaamheid de plaatsing moeilijk maakt. Globaal genomen zal de activiteit in het bouwbedrijf niet vertraagd worden.

Bovendien tracht de Regering de particuliere investeringen te bevorderen welke de werkloosheid kunnen opslorpen, hetzij door de productiviteit van het bedrijfsleven te bevorderen, hetzij door nieuwe bronnen van werkgelegenheid te verschaffen; terzelfder tijd zal de oriëntering der aanschaffing van investeringsgoederen bijdragen tot de oplossing van het financieel probleem van onze toestand in de Europese Betalingsunie, stand die een van de ernstigste bedreigingen vormt voor de handhaving van het werkgelegenheidspeil. Met dit doel zal de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid een belangrijk deel van zijn fondsen besteden aan de financiering van outillingsaankopen in de landen, welke aangesloten zijn bij de Europese Betalingsunie.

Bovendien tracht de Regering een samenbundeling te bekomen met het oog op de werkgelegenheidspolitiek. Er wordt rekening gehouden met de regionale belangen en in dit opzicht doet de Regering een verdere inspanning ten einde de ondergeschikte besturen in de industriële bevordering in te schakelen; de Regering overweegt de oprichting bij de Provinciegouverneurs van organismen, welke als doel zullen hebben de complementaire economische bedrijvigheden aan te wakkeren, initiatieven op te wekken en de bedrijvigheden te coördineren tot bevordering van een realistische werkgelegenheidspolitiek.

3. — Bedrijfsraden.

— De Bedrijfsraad voor de Metaalnijverheid is in werking. Er moet nog overgegaan worden tot de benoeming van de Secretaris en de Adjunct-secretaris. Het Departement van Economische Zaken heeft nog geen voorstel dienaangaande ontvangen vanwege de Bedrijfsraad.

— De besluiten aangaande het oprichten van de Bedrijfsraden Textiel, Bouwbedrijf en Visserij zijn verschenen. De verschillende geïnteresseerde groeperingen worden verzocht hun kandidaten te laten kennen. De moeilijkheden die opgerezen zijn aangaande het overmaken van de kandidaten van het textielpatronaat zijn nu uit de weg geruimd. Het departement hoopt dus dat binnenkort deze drie bedrijfsraden kunnen in werking treden.

tout cas, bénéficié largement de la conjoncture ainsi qu'en témoigne le tableau reproduit plus haut (chômage des hommes de moins de 50 ans...). Toutefois, la résorption du chômage ainsi réalisée n'a pas été suffisante; aussi, cette contradiction constatée entre les évolutions de la conjoncture et du chômage entraîne-t-elle la nécessité d'initiatives nouvelles, rendues plus indispensables dans le cadre d'une lutte contre la régression d'activité provoquée par les conditions des échanges internationaux.

Le Gouvernement met tout en œuvre pour favoriser la mise au travail des travailleurs.

Il poursuivra une politique de travaux publics aussi efficace que possible pour la résorption du chômage, dans la mesure des possibilités financières; la création du Fonds des Routes procurera d'ailleurs, dans un domaine particulier, une stabilité plus grande des interventions; en outre, sur le plan local, les travaux communaux, subsidiés par le budget extraordinaire, fourniront du travail à la main-d'œuvre retranchée des zones d'activité ou réduite au chômage par une détérioration temporaire de la situation économique; en complément, les travaux des pouvoirs publics, subsidiés par l'Office National de Placement et de Chômage, continueront à prendre plus d'extension, spécialement au bénéfice des chômeurs dont la capacité générale de travail rend le placement plus difficile. Au total, l'activité de la construction ne sera pas ralentie.

D'un autre côté, le Gouvernement tend à favoriser les investissements privés de nature à résorber le chômage, soit en améliorant la productivité de l'économie, soit en créant de nouveaux appels de main-d'œuvre; en même temps, l'orientation donnée aux acquisitions de biens d'investissement contribuera à la solution du problème financier de notre position dans l'Union Européenne des Paiements, position qui constitue une des menaces les plus sérieuses pour le maintien du niveau de l'emploi. A cet effet, la Société Nationale de Crédit à l'Industrie réservera une bonne part de ses fonds au financement d'achats d'outillage dans les pays affiliés à l'Union Européenne des Paiements.

En plus, l'action gouvernementale tend à une convergence des activités des institutions économiques vers les objectifs d'une politique de l'emploi. L'importance des considérations régionales n'est pas perdue de vue et, à cet égard, le Gouvernement poursuit ses efforts en vue d'associer les Pouvoirs subordonnés à la promotion industrielle; le Gouvernement envisage la création, auprès des Gouverneurs de Province, d'organes chargés de donner une impulsion aux activités économiques complémentaires, de susciter des initiatives, de coordonner les activités en vue de promouvoir une politique réaliste de l'emploi.

3. — Conseils professionnels.

— Le Conseil professionnel de la Métallurgie fonctionne. Il faut encore procéder à la nomination du Secrétaire et du Secrétaire-adjoint. Le Département des Affaires économiques n'a pas encore reçu à cet égard les propositions du Conseil professionnel.

— Les arrêtés créant les conseils professionnels du Textile, de la Construction et de la Pêche ont déjà paru. Les divers groupements intéressés ont été invités à faire connaître leurs candidats. Les difficultés survenues au sujet des candidatures du patronat textile sont à présent écartées. Le Département espère donc que ces trois conseils professionnels pourront fonctionner d'ici peu.

— De samenstelling van de Bedrijfsraad voor Scheikundige producten is nog ter bespreking. Wanneer een akkoord zal bereikt worden, zal het besluit kunnen verschijnen.

4. — Indexcijfers.

Voor de berekening van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen dat het Departement van Economische Zaken en Middenstand publiceert, wordt in 62 gemeenten van het land en nagenoeg in 3.500 winkels maandelijks een documentatie van 25 à 30.000 prijzen aangelegd.

De berekening zelf geschiedt als volgt:

In een aantal winkels wordt in elk der 62 gemeenten de prijs waargenomen van de 56 producten (34 voedingswaren en 22 niet eetbare artikelen) welke in het indexcijfer zijn opgenomen.

Deze prijzen betreffen goederen van dezelfde hoedanigheid en samenstelling als deze waarvoor in 1936-37-38, de basisperiode van het indexcijfer, prijzen werden verzameld.

Nadat het gemiddelde der prijzen, welke in de verschillende winkels werden opgetekend per produkt, is samengesteld, wordt voor elk artikel een gedeeltelijk indexcijfer ten overstaan van 1936-38 in functie van de basisprijs berekend. Door optelling en deling door 56 van de 56 gedeeltelijke indexcijfers vindt men vervolgens het globaal indexcijfer voor een bepaalde gemeente.

De indexcijfers der gemeenten worden dan verwerkt tot het provinciaal indexcijfer bij middel van een weging die rekening houdt met het bevolkingscijfer van de centra waar de prijzen werden waargenomen. Deze provinciale indexcijfers worden dan op hun beurt gewogen met behulp van coëfficiënten die het relatief belang van de bevolking van elke provincie weerspiegelen.

Het resultaat van deze laatste berekening geeft dan het algemeen indexcijfer voor het Rijk.

Op te merken valt dat de prijzen steeds worden verzameld bij middel van persoonlijk contact tussen beampten van het Departement en de handelaars. Ook worden steeds dezelfde ondernemingen bezocht.

De resultaten van de opnamen en berekeningen worden aan nauwgezette controle onderworpen. In de eerste plaats door ambtenaren van het centraal bestuur zelf en vervolgens door de Commissie voor de indexcijfers van de kleinhandelsprijzen en van de levensduurte.

Deze Commissie heeft een comité van deskundigen aangesteld, waarin personen zetelen die bijzonder vertrouwd zijn met de prijzen welke door de verbruiker worden betaald. Het is op basis van hun verslag dat de Commissie maandelijks aan de Minister haar advies over het door het bestuur berekend indexcijfer uitbrengt.

De laatste jaren zijn herhaaldelijk stemmen opgegaan voor de herziening van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. Aan dit vraagstuk heeft de Commissie voor de indexcijfers van de kleinhandelsprijzen en van de levensduurte reeds een uitgebreid onderzoek gewijd.

Nochtans kon geen overeenkomst worden bereikt over enkele zeer gewichtige punten nl. over de wijziging der basisperiode. Daarentegen acht de Commissie het nuttig dat zeer spoedig een aanvang zou worden gemaakt met het berekenen van een gewogen indexcijfer der kosten van levensonderhoud.

De vraag werd gesteld of, naast het maandelijks indexcijfer, geen mercurialen konden gepubliceerd worden?

— La composition du Conseil professionnel de l'Industrie chimique est toujours à l'examen. L'arrêté pourra paraître dès qu'un accord sera intervenu.

4. — Nombres-indices.

Pour l'établissement du nombre indice des prix de détail, publié par le Département des Affaires économiques et des Classes moyennes, il est rassemblé mensuellement une documentation de 25.000 à 30.000 prix, provenant de près de 3.500 magasins répartis dans 62 communes du pays.

Le calcul s'effectue comme suit:

Dans un certain nombre de magasins de chacune des 62 communes, on relève les prix de 56 produits repris à l'index (34 produits d'alimentation et 22 articles non-comestibles).

Ces prix sont ceux de produits de même qualité et composition que les produits dont les prix ont été relevés en 1936-1937-1938, période servant de base à l'établissement de l'index.

Après addition des prix moyens relevés, pour chaque produit, dans les différents magasins, un indice partiel est calculé par article et par rapport à 1936-1938, en fonction du prix de base. Par addition et division par 56 des 56 indices partiels, l'on arrive ensuite à l'indice global pour une commune déterminée.

Les indices des communes sont ensuite transformés en un indice provincial par un dosage qui tient compte du chiffre de population des centres où les prix ont été relevés. Ces indices provinciaux sont à leur tour confrontés au moyen de coefficients qui reflètent l'importance relative de la population de chaque province.

Le résultat de cette dernière opération fournit enfin l'indice général du Royaume.

Il y a lieu d'observer que les prix sont toujours relevés par contact personnel entre fonctionnaires du Département et commerçants. Ce sont aussi toujours les mêmes entreprises qui sont visitées.

Les résultats des relevés et des calculs sont soumis à un contrôle rigoureux. Un premier contrôle s'effectue à l'intervention de fonctionnaires de l'administration centrale elle-même, et un second par la Commission des Nombres-indices des Prix de Détail et du Coût de la Vie.

Cette commission a constitué un comité d'experts où siègent des personnes spécialement au courant des prix payés par le consommateur. C'est sur la base de leur rapport que la Commission transmet mensuellement au Ministre son avis sur l'indice des prix calculé par l'administration.

Au cours des dernières années, des voix se sont élevées à plusieurs reprises en faveur de la revision de l'indice des prix de détail. La Commission des Nombres-indices des Prix de Détail et du Coût de la Vie a déjà consacré un examen approfondi à la question.

Un accord n'a toutefois pu être obtenu sur quelques points de première importance, notamment la modification de la période de base. Par contre, la Commission estime utile de voir procéder très rapidement au calcul d'un indice pondéré du coût de la vie.

Il a été demandé s'il n'était pas possible de publier des mercuriales, conjointement avec l'indice mensuel.

5. — Statistiek over de lonen.

De « Commissie voor Statistiek en Verhoudingscijfers der lonen » (1) heeft onderzocht op welke grondslag de nieuwe loonstatistiek zouden kunnen opgemaakt worden en werkt thans die nieuwe voorstellen uit.

Er wordt voorzien dat deze statistiek voortaan regelmatig zullen opgesteld worden door het Nationaal Instituut voor de Statistiek waarvan een afgevaardigde zetelt in de Commissie.

In afwachting dat deze statistiek verschijnen, wordt nog gebruik gemaakt van de statistiek van de Nationale Bank.

6. — Telling 1947.

Publicatie van de resultaten van de Algemene Volks-, handels- en nijverheidstelling van 31 December 1947.

A. — Tot op heden verschenen publicaties.

Deel I: Bevolking, oppervlakte en densiteit van de bevolking van het Rijk, de provincies, de arrondissementen en gemeenten, kloostergemeenschappen, enz.

Deel II: Telling der huizen en andere gebouwen.

Deel III: Telling der woningen.

Deel IV: Indeling van de bevolking naar de graad van onderricht, de burgerlijke stand, de plaats van geboorte en de nationaliteit.

Deel V: Indeling van de bevolking naar de ouderdom.

Deel VI: Telling der gezinnen.

Deel VII: Telling der families.

B. — In druk zijnde publicaties.

— Telling der lonen in de nijverheid.

— Telling der lonen in de handel.

— Telling der handelsinrichtingen.

C. — In druk gegeven publicaties.

— Telling der nijverheidsinrichtingen.

— Indeling van de bevolking naar het uitgeoefend beroep en de bedrijvigheid.

— Inlichtingen betreffende de inwoners in het bezit van een diploma afgeleverd door een inrichting van hoger onderwijs.

D. — Monografieën: Ambachtswezen en Handel.

De monografieën « Ambachtswezen en Handel » werden door de Algemene Directie van het Middenstandswesen opgesteld aan de hand van de gegevens verstrekt door de telling van 31 December 1947.

Het doel van dit werk was, de voorhanden zijnde statistische elementen, in zover zij betrekking hadden op alleenstaande handelaars en alleenstaande handarbeiders, d.w.z. ondernemers die zonder bezoldigd personeel werken, per provincie te groeperen en aldus aan de geïnteresseerde middens studiemateriaal ter beschikking te stellen dat hen moet toelaten zelf alle conclusies te trekken.

De punten in deze monografieën behandeld zijn de volgende:

a) Alleenstaande handelaars:

1) Effectief en indeling per arrondissement;

5. — Statistiques concernant les salaires.

La « Commission des Statistiques et Indices de salaires » (1) a recherché la base sur laquelle pourraient être établies les nouvelles statistiques de salaires, et elle s'occupe actuellement de l'élaboration de ces nouvelles propositions.

On prévoit que désormais ces statistiques seront établies régulièrement par l'Institut national de Statistique, dont un délégué fait partie de la commission.

En attendant la publication de ces statistiques, l'on continue à se servir de celles de la Banque Nationale.

6. — Recensement 1947.

Publication des résultats du Recensement général de la Population, de l'Industrie et du Commerce au 31 décembre 1947.

A. — Publications parues à ce jour.

I^{re} partie: Population, superficie et densité de la population du Royaume, des provinces, des arrondissements et des communes, communautés religieuses, etc.

II^{me} partie: Recensement des maisons et autres bâtiments.

III^{me} partie: Recensement des habitations.

IV^{me} partie: Répartition de la population sous le rapport de l'instruction, de l'état civil, du lieu de naissance et de la nationalité.

V^{me} partie: Répartition de la population sous le rapport de l'âge.

VI^{me} partie: Recensement des ménages.

VII^{me} partie: Recensement des familles.

B. — Publications à l'impression.

— Recensement des salaires dans l'industrie.

— Recensement des salaires dans le commerce.

— Recensement des établissements commerciaux.

C. — Publications livrées à l'impression.

— Recensement des établissements industriels.

— Répartition de la population sous le rapport de la profession exercée et de l'activité.

— Renseignements au sujet des habitants titulaires d'un diplôme délivré par un établissement d'enseignement supérieur.

D. — Monographies: Artisanat et Commerce.

Les monographies « Artisanat et Commerce » ont été établies par la Direction générale des Classes Moyennes sur la base des données du recensement du 31 décembre 1947.

Ce travail avait pour objet de grouper par province les éléments statistiques recueillis, dans la mesure où ils concernaient les commerçants indépendants et les travailleurs manuels indépendants, ou en d'autres termes, les chefs d'entreprise n'employant aucun personnel rémunéré, et de fournir ainsi aux milieux intéressés une matière d'étude qui doit leur permettre d'en tirer eux-mêmes toutes les conclusions.

Les points traités dans ces monographies sont les suivants:

a) Commerçants indépendants:

1) Effectif et répartition par arrondissement;

- 2) Verband met de densiteit der bevolking;
- 3) Verdeling volgens het geslacht;
- 4) Vorm van bedrijvigheid;
- 5) Nationaliteit;
- 6) Niet bezoldigd personeel;
- 7) De zelfstandige handel in zijn verband met de leurhandel;
- 8) De alleenstaande handelaars in hun verband met het ambachtswezen;
- 9) Burgerlijke stand van de alleenstaande handelaars;
- 10) Rechtsvorm van de zelfstandige handelsexploitaties;
- 11) Aard van de ondernemingen;
- 12) Indeling volgens de datum van inschrijving in het H. R.;
- 13) Indeling der inrichtingen naar het jaar van hun oprichting;
- 14) De alleenstaande handelaars met betrekking tot de aard van de uitgeoefende handel.

b) Alleenstaande handarbeiders :

Ongeveer dezelfde indeling werd hier gevolgd als voor de alleenstaande handelaars, behalve die punten in verband met de leurhandel en met de rechtsvorm; verder komt nog een speciale rubriek voor betreffende het gebruik van drijfvermogen door de alleenstaande handarbeiders.

De Franse tekst dezer monographiën is voor de negen provinciën volledig uitgewerkt. De Nederlandse tekst wat de provincie Oost-Vlaanderen betreft, ligt insgelijks klaar, deze voor de provincie Limburg is practisch ook klaar, terwijl men thans zich bezighoudt met deze voor de andere provinciën.

Deze verhandelingen werden nog niet officieel gepubliceerd, zulks kan maar gebeuren wanneer ze in beide landstalen zullen voorhanden zijn.

De Franse tekst werd echter medegedeeld aan een beperkt aantal organisaties uit de middenstandskringen, sommige dagbladen welke zich aan het probleem interesseerden kregen er insgelijks mededeling van. Deze mededeling had voor doel, zekere opmerkingen uit te lokken welke zouden toelaten eventuele leemten aan te vullen.

7. — Ondergrondse waterreserves.

In België stelt zich een probleem omtrent de ondergrondse waterreserves zoals dit zich ook stelt in verscheidene andere landen, waarvan het klimaat geenszins dor is. Dit is namelijk het geval voor Groot-Brittannië, de Verenigde-Staten, Nederland, bepaalde streken in Scandinavië, enz....

Het hier behandelde probleem heeft niets te zien met de moeilijkheden die kunnen voortspruiten uit een reeks jaren met weinig regenneerslag; de ondervinding wijst uit dat dergelijke moeilijkheden steeds tijdelijk zijn; ze vinden heel natuurlijk een oplossing door de komst van een reeks jaren met overvloedige regenneerslag, wat zich steeds voordoet.

De kwaal waar het hier om gaat ligt dieper : ze is verbonden aan de stijging van het levenspeil der bevolking, waardoor een steeds groeiende hoeveelheid water wordt vereist om aan voedings-, hygiënische-, industriële en landbouwbehoeften, enz. te voldoen.

Door gedurig meer water af te nemen van dezelfde waterreserves, komt men er toe het peil van de natuurlijke aanvulling voorbij te streven. Van dat ogenblik daalt het hydrostatisch peil van de waterlaag en de volledige opdroging volgt fataal, alhoewel dit verloop een lange tijd kan vergen.

Dit verschijnsel heeft zich onbetwistbaar voorgedaan

- 2) Situation par rapport à la densité de la population;
- 3) Répartition sous le rapport du sexe;
- 4) Forme d'activité;
- 5) Nationalité;
- 6) Personnel non rémunéré;
- 7) Le commerce indépendant et son rapport avec le commerce ambulant;
- 8) Les commerçants indépendants et leur rapport avec l'artisanat;
- 9) Etat civil des commerçants indépendants;
- 10) Forme juridique des exploitations commerciales indépendantes;
- 11) Nature des entreprises;
- 12) Répartition sous le rapport de la date d'inscription au registre du commerce;
- 13) Répartition des établissements sous le rapport de leur année de fondation;
- 14) Les commerçants indépendants par rapport à la nature du commerce exercé.

b) Travailleurs manuels :

La répartition suivie est à peu près la même que pour les commerçants indépendants, sauf les points qui concernent le commerce ambulant et la forme juridique; il s'y ajoute ensuite une rubrique spéciale relative à l'emploi de force motrice par les travailleurs manuels indépendants.

Le texte français de cette monographie est entièrement élaboré pour les neuf provinces. Le texte néerlandais est également terminé pour la Flandre orientale; celui de la province de Limbourg est pratiquement terminé aussi, tandis que l'on s'occupe actuellement de celui des autres provinces.

Ces études n'ont pas encore été officiellement publiées à ce jour, elles ne le pourront que lorsqu'elles seront présentées dans les deux langues nationales.

Toutefois, le texte français a été communiqué à un nombre limité d'organisations des classes moyennes; certains journaux qui s'intéressaient au problème en reçurent également communication. Cette communication a eu pour but de provoquer certaines observations qui permettraient de combler d'éventuelles lacunes.

7. — Ressources aquifères souterraines.

Un problème des réserves aquifères souterraines se pose en Belgique, comme il se pose actuellement dans plusieurs autres pays dont le climat n'a rien d'aride. Tel est le cas notamment de la Grande-Bretagne, des U. S. A., des Pays-Bas, de certaines régions de Scandinavie, etc...

La question évoquée ici est absolument distincte des difficultés qui peuvent résulter d'une série d'années à précipitations déficitaires : l'expérience démontre que de telles difficultés ne sont jamais que momentanées; elles trouvent une solution naturelle dans l'apparition d'une série d'années à précipitations excédentaires, qui ne manque jamais de se produire.

Le mal dont il s'agit ici est plus profond : il est lié à l'élévation du standing des populations, qui exige des quantités toujours croissantes d'eau pour satisfaire aux besoins alimentaires, hygiéniques, industriels, agronomiques, etc.

A force d'augmenter continuellement les prélèvements aux dépens des mêmes réserves aquifères, on en vient à dépasser le taux de leur réalimentation naturelle. Dès lors, le niveau hydrostatique de la nappe s'abaisse, et son tarissement complet est fatal, quoique l'échéance puisse en être plus ou moins éloignée.

Ce phénomène s'est incontestablement produit pour la

voor de nochtans geweldige reserves die in de krijtzone van het Londens bekken besloten lagen.

België, een industrieel land met een kleine oppervlakte en en zeer dichte en zeer geëvolueerde bevolking moet in dit opzicht waakzaam zijn. Onbetwistbare dalingen van het waterpeil werden vastgesteld, inzonderheid in de krijtzone van de diepe ondergrond van de Brusselse agglomeratie. De specialisten in die aangelegenheden zijn eenparig van mening dat de voornaamste waterlagen thans dicht bij hun maxima mogelijkheden worden aangesproken. Nochtans, zoals het natuurlijk is in een zo complex domein, is de instemming minder volledig betreffende het tijdstip waarop al onze reserves totaal zullen aangesproken worden. Volgens sommigen gaat het om een termijn van een 15-tal jaren, volgens anderen kan dit over 30 à 40 lopen. Deze termijn duidt de uiterste grens aan waarin men op de bovengrondse waterreserves zal moeten beroep doen (wateropneming uit rivieren, stuwdamreservoirs, enz.).

Wat er ook van zij, het Mijnwezen zet de studie van dit probleem voort vertrekkende van het standpunt dat het water één van onze belangrijkste ondergrondse rijkdommen uitmaakt. Die studies worden voortgezet in samenwerking met de Administratie van Openbare Werken en het Departement voor Volksgezondheid.

Als instandhoudende maatregel werd trouwens een besluit van de Regent van 12 juni 1947 (*Staatsblad* van 5 juli 1947) getroffen om een machtingingsstelsel voor boringen naar grondwater in te stellen.

Anderdeels heeft de Administratie voor de Nijverheid een enquête ingesteld die er toe strekt de industriële behoeften nauwkeuriger te bepalen en de ontwikkeling er van te voorzien. (Ministerieel besluit van 16 Augustus 1951.)

8. — Verhoging van de prijs van het krantenpapier.

Het is juist dat de prijs van het krantenpapier, vervaardigd door de « Papeteries de Belgique », zal stijgen van 11 frank (prijs van het 4^{de} trimester 1951) tot fr. 11,90 het kilo voor het eerste trimester 1952. Die prijs geldt franco ten huize. Die stijging is het gevolg van een merkelijke verhoging van de prijs van het hout, waarvan het grootste gedeelte uit het buitenland komt, en dat moest aangekocht worden aan de prijzen der wereldmarkt. Het is niet mogelijk, voor de Belgische Regering, de prijs van de wereldmarkt te doen dalen. Er valt eveneens een stijging waar te nemen van de prijs van het bisulfiethoudend deeg, dat vooral uit de Scandinavische landen wordt ingevoerd.

Vooraleer de voorgenomen verhoging toe te passen, hebben de Belgische producenten van krantenpapier contact genomen met het Departement en met de Brusselse persbond. Het gevolg daarvan was dat de stijging beperkt werd tot een peil dat niet ten volle overeenstemt met de stijging van de grondstoffen.

Bij wijze van inlichting valt aan te stippen, dat de prijs van het uit Nederland afkomstige krantenpapier zal overgaan van fr. 10,25 (prijs van het 4^{de} trimester 1951) tot fr. 11,50 C. I. F. het kilo, met ingang van 1 Januari 1952. Die prijsstijging is dus aanzienlijker dan die van het Belgische krantenpapier. De prijs van het krantenpapier uit Scandinavië komt neer op ongeveer fr. 13,50 het kilo (prijs geleverd).

Personeelsbezetting van het departement.

Jaar 1949 :

Vast kader	1.620
Tijdelijk kader	1.245
Totaal	2.865

réserve, pourtant formidable, que constitue la craie du bassin de Londres.

La Belgique, pays industriel, à superficie réduite et à population très dense et très évoluée se doit d'être vigilante sous ce rapport. Des baisses indiscutables du niveau hydrostatique ont été constatées, notamment dans la craie du sous-sol profond de l'agglomération bruxelloise. Les spécialistes de ces questions sont unanimement d'accord pour déclarer que nos principaux gîtes aquifères travaillent actuellement au voisinage de leurs possibilités maxima. Cependant, comme il est naturel dans un domaine aussi complexe, l'accord est moins complet sur l'époque à laquelle toutes nos ressources seront totalement mises à contribution. Selon les uns, cette échéance est d'une quinzaine d'années; selon les autres, elle pourrait être de 30 à 40 ans. Cette échéance marque le délai ultime dans lequel il devra être fait appel à des ressources aquifères superficielles (prises d'eau en rivière, barrages-réservoirs, etc.).

Quoi qu'il en soit, l'Administration des Mines poursuit l'étude de cette question, en partant du point de vue que l'eau constitue l'une de nos richesses souterraines de grande importance. Ces études sont poursuivies en collaboration avec l'Administration des Travaux Publics et le Département de la Santé Publique.

A titre de mesure conservatoire, un arrêté du Régent du 12 juin 1947 (*Moniteur* du 5 juillet 1947) a d'ailleurs établi un régime d'autorisation des prises d'eau souterraine.

D'autre part, l'Administration de l'Industrie a organisé une enquête tendant à déterminer plus exactement les besoins industriels et à prévoir leur développement (Arrêté ministériel du 16 août 1951).

8. — Augmentation du prix du papier-journal.

Il est exact que le prix du papier-journal fabriqué par les « Papeteries de Belgique » passera de 11 fr. au kilo (prix du 4^{me} trimestre 1951) à 11 fr. 90 pour le premier trimestre 1952. Ce prix s'entend franco domicile. Cette augmentation résulte d'une sensible hausse du prix du bois, dont la plus grande partie vient de l'étranger et qui a dû être acheté aux conditions du marché mondial. Il n'est pas possible au Gouvernement belge de réduire le prix du marché mondial. Il y a également une augmentation du prix de la pâte au bisulfite qui est importée principalement des pays scandinaves.

Avant d'appliquer la hausse envisagée, le producteur belge de papier-journal a pris contact avec le Département et l'Association de la Presse bruxelloise. Ces contacts ont eu pour conséquence de limiter la hausse à un niveau qui ne reflète pas entièrement l'augmentation du prix des matières premières.

A titre d'information, il y a lieu de signaler que le prix du papier-journal de provenance hollandaise passera de 10 fr. 25 (prix du 4^{me} trimestre 1951) à 11 fr. 50 C. I. F., le kilo à partir du 1^{er} janvier 1952. L'augmentation de prix est donc plus considérable que celle du papier-journal belge. Le prix du papier-journal de source scandinave reviendra vers les 13 fr. 50 au kilo (prix rendu).

Effectifs du Département.

Année 1949 :

Cadre permanent... ..	1.620
Cadres temporaires	1.245
Total	2.865

Jaar 1950:

Vast kader	1.640
Tijdelijke kaders... ..	1.315
Totaal	2.955

Jaar 1951:

Vast kader	1.689
(Voorgestelde) tijdelijke kader	1.375
Totaal	3.064

Het departement heeft tijdelijk personeel ontleend aan andere departementen, ten einde het hoofd te bieden aan het vele werk verbonden aan de nieuwe maatregelen in zake contingënten en vergunningen.

De diensturen van het personeel zijn geregeld op basis van een werkelijke prestatie van 41,30 u. per week.

HOOFDSTUK III.

VRAAGSTUKKEN IN DE NIJVERHEID
EN DE MIDDENSTAND.I. — Regeringsmaatregelen
ten voordele van de nieuwe nijverheden.1) *Het Besluit 81.*

a) Voornaamste gesteunde nijverheden: nijverheid der pharmaceutische producten, aluminiumnijverheid, metaalverwerkende nijverheid; de petroleumnijverheid heeft echter het grootste aandeel gekregen;

b) Op het einde van het 1^{ste} semester 1951 had de Staat zijn waarborg gehecht aan een bedrag van 1.589,7 miljoen frank;

c) Omslag 1^{ste} semester 1951: 50 miljoen; jaar 1950: 1.010 miljoen; 1949: 24,7 miljoen.

2) *Douanemaatregelen.*

a) elektronische nijverheid: contingentering van de invoer tot einde 1951 voor fluorescentietubussen, starters, magnetische enregistrators en, *pro memorie*, hoogfrequentiegeneratoren;

b) geneeskundige thermometers: het invoerrecht werd verhoogd van 10 tot 20 t. h.;

c) houtvezelpanelen: contingentering van de invoer, doch die maatregel werd achteraf ingetrokken;

d) vorken: contingentering van de invoer tot einde Januari 1952;

e) brons en aluminium in poeder: contingentering;

f) nylon: contingentering van de invoer van Europese herkomst;

g) tijddetonatoren: contingentering van de invoer voorgesteld.

3) *I. W. O. N. L.*

Voor het dienstjaar 1950 alleen, kan o. m. worden aangestipt:

— een toelage van 5.607.000 frank voor het bouwen van een elektronische rekenmachine;

— een toelage van 1.492.000 frank voor de voortzetting van chemische en physico-chemische opzoekingen over verschillende hoogpolymeren;

— een toelage van 850.000 frank voor de voortzetting van de opzoekingen over vuurvaste ketelbekledingen;

Année 1950:

Cadre permanent... ..	1.640
Cadres temporaires	1.315
Total	2.955

Année 1951:

Cadre permanent... ..	1.689
Cadres temporaires (proposés)	1.375
Total	3.064

Le Département a fait appel à des agents temporaires d'autres départements afin de faire face à la somme de travail qui résulte des nouvelles mesures en matière de contingents et licences.

Les services du personnel sont organisés sur la base de 41 h. 30 de prestations hebdomadaires effectives.

CHAPITRE III.

PROBLEMES RELATIFS A L'INDUSTRIE
ET AUX CLASSES MOYENNES.I. — Mesures Gouvernementales
en faveur des industries nouvelles.1) *Arrêté 81.*

a) Principales industries aidées: industries des produits pharmaceutiques, de l'aluminium, des fabrications métalliques, l'industrie du pétrole a cependant reçu la plus grosse part;

b) A la fin du premier semestre 1951, l'Etat avait accordé sa garantie pour un montant de 1.589,7 millions de francs;

c) Ventilation: premier semestre 1951: 50 millions; année 1950: 1.010 millions; 1949: 24,7 millions.

2) *Mesures douanières.*

a) industrie électronique: contingentement de l'importation jusqu'à la fin de 1951 pour les tubes fluorescents, starters, enregistreurs magnétiques et (pour mémoire) les générateurs à haute fréquence;

b) thermomètres médicaux: droit d'entrée porté de 10 à 20 %;

c) panneaux en fibre de bois: contingentement à l'importation, mais levé depuis;

d) fourches: contingentement à l'importation jusqu'à la fin de janvier 1952;

e) bronze et aluminium en poudre: a été contingenté;

f) nylon: contingenté à l'importation de provenance européenne;

g) détonateur à retard: contingentement à l'importation proposé.

3) *I. R. S. I. A.*

Pour le seul exercice 1950, on peut signaler, entre autres:

— un subside de 5.607.000 francs pour la construction d'une machine à calculer électronique;

— une subvention de 1.492.000 francs pour la poursuite de recherches chimiques et physico-chimiques sur divers hauts polymères;

— un subside de 850.000 francs pour la continuation des recherches sur les réfractaires de chaudières;

— een toelage van 779.500 frank aan het Technisch en Wetenschappelijk Centrum van de nijverheid tot verwerking van hout en anverwante stoffen;

— een toelage van 771.000 frank aan het Belgisch Hogedrukinstituut;

— een toelage van 662.500 frank aan het technisch en wetenschappelijk centrum voor brouwerijen, mouterijen en aanverwante nijverheden;

— een toelage van 700.000 frank voor de voortzetting van de opzoeken over de peroxydatie van de perslucht bij de vervaardiging van Thomas-staal;

— een toelage van 582.500 frank voor het aanvangen van opzoeken over de weerstand tegen beweging van de schepen in natuurlijke grootte;

— een toelage van 514.000 frank voor de opzoeken over wegbekledingen;

— een toelage van 480.000 frank voor het aanvangen van opzoeken over de azotering van calciumcarbide;

— geringere toelagen voor de opzoeken over asfaltmestiek, over de kneedbaarheid van ceramiekdeeg, de auscultatie der solderingen, de geschiktheid der metalen voor mechanische verwerking, het gebruik van de ontploffingsmiddelen in de nijverheid, de vloeibaarmaking van de lucht.

4) Twee belangrijke bestellingen werden gedaan in het raam van de wederbewapening :

— 2.500 jeeps;

— 3.750 vrachtwagens.

Die bestellingen werden gedaan met inachtneming van de vereisten van een politiek van economische ontwikkeling. Een bestelling van radar-toestellen kent een gunstig verloop.

II. — De kolennijverheid.

1. — Het vraagstuk der Limburgse mijnconcessies.

De toetreding van België tot de Schumangemeenschap vereist een verlaging van de kostprijs van alle mijnen en een stijging van de productie van de mijnen die thans het meest winstgevend zijn.

De huidige exploitaties van het Kempisch bekken zouden een snelle stijging van de productie mogelijk maken, wat zou samengaan met een verbetering van het rendement van die mijnen. De gemiddelde dagproductie van het Kempisch bekken bedraagt thans ongeveer 32.000 Ton met maxima van 33.500 Ton, dan wanneer de dagelijkse ophaalcapaciteit 44.600 Ton bedraagt en zelfs nog zou kunnen aangroeien mits enkele kleine, snel te verwezenlijken investeringen.

Die verhoging van de kolenwinning eist vóór alles een uitbreiding hetzij van het ondergronds personeel, hetzij van de mechanisatie der afbouw- en vervoerverrichtingen; in bepaalde bedrijfszetels hangt dit echter af van dringende wijzigingen in de exploitatievelden waardoor een vlugge stijging van de kolenwinning kan worden bekomen zonder de oprichting van nieuwe verdiepingen, immers niet alleen is de inrichting er van kostelijk en tijdrovend maar tevens is de ontkoling er van, samen met de bestaande verdiepingen, weinig economisch en vergt veel personeel dat niet rechtstreeks productief is.

Daar de kolenwinning met één enkele verdieping de meest economische is en de gelegenheid biedt het niet-productief personeel tot een minimum te herleiden, is het dus noodzakelijk de veralgemening van dit systeem te vergemakkelijken door een betere verdeling van de exploitatievelden der bestaande zetels. In de meeste gevallen vereist die nieuwe verdeling het binnendringen in de gereserveerde zones, inzonderheid in de reserves B en C.

— un subside de 779.500 francs au Centre technique et scientifique de l'industrie transformatrice du bois et des matières connexes;

— un subside de 771.000 francs à l'Institut belge des hautes pressions;

— un subside de 662.500 francs au centre technique et scientifique de la brasserie, de la malterie et des industries connexes;

— un subside de 700.000 francs pour la continuation des recherches sur la suroxygénation du vent soufflé à l'aciérie Thomas;

— un subside de 582.500 francs pour l'instauration de recherches sur la résistance à l'avancement des navires en grandeur réelle;

— un subside de 514.000 francs pour des recherches sur les revêtements routiers;

— un subside de 480.000 francs pour l'instauration de recherches sur l'azotation du carbure de calcium;

— des subsides moins élevés à la recherche sur les mastics d'asphalte, la plasticité des pâtes céramiques, l'auscultation des soudures, l'usinabilité des métaux, l'emploi d'explosifs dans l'industrie, les liquéfacteurs d'air.

4) Deux commandes importantes ont été passées dans le cadre du réarmement :

— 2.500 jeeps;

— 3.750 camions.

Les commandes ont été passées en tenant compte des impératifs d'une politique de développement économique. Une demande de radars est en bonne voie.

II. — Industrie charbonnière.

1. — Problème des concessions houillères du Limbourg.

L'entrée de la Belgique dans la communauté Schuman exige une réduction du prix de revient de toutes les mines et un accroissement de production des mines qui sont actuellement les plus rentables.

Les exploitations actuelles du Bassin de la Campine permettraient un accroissement rapide de la production, qui aurait pour corollaire une amélioration du rendement de ces mines. L'extraction journalière moyenne du Bassin de la Campine est actuellement d'environ 32.000 t. avec des pointes journalières de 33.500 t., alors que la capacité journalière d'extraction est de 44.600 t. et pourrait être encore accrue moyennant des investissements peu importants et rapidement réalisables.

Ce développement de l'extraction exige avant tout un accroissement soit du personnel du fond, soit de la mécanisation des opérations d'abatage et de transport; dans certains sièges il est toutefois subordonné à des modifications urgentes des champs d'exploitation, qui permettraient un rapide accroissement de l'extraction sans création de nouveaux étages dont l'établissement est non seulement coûteux et lent, mais dont le déhouillement concurremment à celui des étages existants est peu économique et absorbe un personnel nombreux, non directement productif.

L'extraction à étage unique étant la plus économique et permettant la réduction au minimum du personnel improductif, il est nécessaire d'en faciliter la généralisation par une meilleure répartition des champs d'exploitation des sièges existants. Dans la plupart des cas cette répartition nouvelle exige la pénétration dans les zones réservées, notamment dans les réserves B et C.

De Minister heeft dan ook de bedoeling eerlang een wetsontwerp in te dienen tot wijziging van artikel 38 van de samengeordende mijnwetten, waardoor de verdeling van de Kempische reserves wordt vergemakkelijkt.

De exploitatie van reserve A en van de andere gedeelten in het Noorden van het bekken, waarvoor nog geen concessie werd verleend en die niet gereserveerd zijn, moet worden voorafgegaan door opsporingen waardoor niet het bestaan van een ontginbaar mijnveld dient bepaald, maar wel de dikte van het dekgesteente waardoor de kolenlagen worden bedekt en waardoor de exploitatie er van in de huidige omstandigheden onmogelijk zou kunnen blijken. Indien de mogelijkheid blijkt, zou de exploitatie van die gedeelten van het bekken de oprichting van nieuwe bedrijfszetels vereisen en slechts over verscheidene jaren kunnen worden aangevat.

In de niet gereserveerde gedeelten van het Zuiden van het bekken, werd de verdeling van de ontginbare zones aangevat overeenkomstig de voorstellen van de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen; een Koninklijk besluit van 5 Januari 1952 heeft aan de N. V. Charbonnages Limbourg-Meuse een concessie verleend voor het gehele ontginbare mijnveld dat zich ten Zuiden van hare concessie bevindt.

2. — De steenkolenreserves in Henegouwen.

De steenkolenreserves van de provincie Henegouwen werden in 1948 geschat door de deskundigen van de Nationale Raad voor de Steenkolenmijnen.

Slechts die reserves werden geschat, die voor exploitatie geschikt leken tot op een diepte van 1.200 m., en die gelegen zijn binnen de thans in bedrijf zijnde concessies; zij zijn onderverdeeld als volgt :

« Couchant de Mons »	731.940.000 t.
Centrum	335.500.000 t.
Charleroi	565.177.000 t.
Totaal	1.632.617.000 t.

Aan verschillende concessiehouders werden kredieten verleend om hen in de mogelijkheid te stellen het onderzoek van hun kolenlagen voort te zetten; bovendien is het Nationaal Instituut voor de Steenkolenmijnenverheid voornemens diepboringen uit te voeren, ten einde zich rekenschap te geven van de uitgestrektheid van de diepe lagen in het zuidelijk deel van het Centrum-bekken.

3. — Aanbevelingen van de Kolenraad.

De aanbevelingen van de Kolenraad hebben geen wettelijke kracht. De Regering is nochtans steeds bezorgd geweest om die aanbevelingen door de betrokkene kolenmaatschappijen te doen naleven o. m. door het weigeren van Marshall-kredieten aan de mijnen welke zich niet naar die aanbevelingen schikken.

Van die weigering dragen alleenlijk bedoelde maatschappijen de verantwoordelijkheid.

Wat de mijn betreft die thans tot sluiting schijnt te zijn gedwongen, werden alle onderhandelingen gevoerd om deze sluiting te vertragen en om te vermijden dat zij schadelijke gevolgen zou hebben voor de verdere exploitatie van het overblijvend gedeelte van de kolenreserves alsook voor de tewerkstelling van de arbeiders en bedienden.

4. — Marshallhulp voor de kolenmijnen.

De eerste schijf der Marshallhulp voor de kolenmijnen ten belope van 730 miljoen is thans aangewend ten bedrage van 422,5 miljoen voor volgende doeleinden :

Il entre donc dans les intentions de M. le Ministre de déposer prochainement un projet de loi modifiant l'article 38 des lois minières coordonnées et facilitant la répartition des réserves de la Campine.

La mise en exploitation de la réserve A et des autres parties non concédées et non réservées dans le Nord du bassin doit être précédée de recherches qui auront pour objet de reconnaître, non l'existence d'un gisement exploitable, mais l'épaisseur des morts-terrains recouvrant le houiller productif et qui pourraient en rendre l'exploitation impossible dans les conditions actuelles. Si elle était recon nue possible, l'exploitation de ces parties du bassin exigerait la création de nouveaux sièges et ne pourrait être commencée avant plusieurs années.

Dans les parties non réservées du Sud du bassin, la répartition des zones exploitables a été commencée, conformément aux propositions du Conseil National des Charbonnages; un arrêté royal du 5 janvier 1952 a concédé à la S. A. des Charbonnages de Limbourg-Meuse tout le gisement exploitable existant au sud de sa concession.

2. — Les réserves minières du Hainaut.

Les réserves minières de la province de Hainaut ont été évaluées en 1948 par les experts du Conseil National des Charbonnages.

N'ont été évaluées que les réserves considérées comme exploitables jusqu'à profondeur de 1.200 m. et situées dans les concessions en activité; elles se répartissent comme suit :

Couchant de Mons	731.940.000 t.
Centre	335.500.000 t.
Charleroi	565.177.000 t.
Total	1.632.617.000 t.

Des crédits ont été octroyés à plusieurs concessionnaires afin de leur permettre de compléter la reconnaissance de leur gisement; de plus l'I.N.I.C.H.A.R. envisage le creusement d'un sondage à grande profondeur, dans le but de s'assurer de l'allure du gisement profond dans la partie méridionale du bassin du Centre.

3. — Recommandations du Conseil du Charbon.

Les recommandations du Conseil du Charbon n'ont pas force de loi. Le Gouvernement a néanmoins eu le souci constant de faire en sorte que les sociétés minières intéressées suivent ces recommandations; il le fit notamment en refusant les crédits Marshall aux charbonnages qui n'appliquent pas ces recommandations.

Lesdites sociétés sont seules à porter la responsabilité du fait qu'elles ne reçoivent pas ces crédits.

Quant au charbonnage qui semble pour l'instant acculé à la fermeture, toutes les négociations ont été menées en vue de retarder cette fermeture et éviter qu'elle n'ait des conséquences dommageables pour l'exploitation ultérieure du reste des réserves charbonnières, ainsi que pour l'utilisation des ouvriers et des employés.

4. — Aide Marshall aux Charbonnages.

La première tranche de l'aide Marshall aux charbonnages, s'élevant à 730 millions, est utilisée actuellement jusqu'à concurrence de 422,5 millions, répartis comme suit :

Ophaalmachines, uitrusting van schachten en losvloeren	81,5 miljoen
Zeverijen. — Wasserijen	173,5 »
Electrificering boven- en ondergrond... ..	27 »
Ontginningsmaterieel	36 »
Bemaling. — Vervluchting. — Verkoeling.	18 »
Opzoekingen, afdieping of herstelling van schachten	32,5 »
Uitrusting van de bovengrondse aanhorigheden	54 »
Totaal	422,5 miljoen

Deze 422,5 miljoen werden reeds uitbetaald op voorlegging van facturen. Talrijke aanvragen kwamen uit de Borinage. Het overige gedeelte is ook reeds geëngageerd.

5. — Fiscale ontlastingen voor de mijnen.

In 1947 werden de verkoopprijzen van de kolen bepaald in functie van de gemiddelde kostprijs van de Belgische kolenmijnen, verhoogd met een vaste som van ongeveer 39 frank, voortvloeiende uit de toewijzing van een gedeelte van de winst per ton aan een wederuitrustingsfonds; dit gedeelte bedroeg 35 frank in de Zuiderbekkens en 45 frank in de Kempen (vandaar een gemiddelde van 39 fr. voor het Koninkrijk).

De wederuitrustingsdotatie blijft de eigendom van elke mijn maar wordt op een speciale rekening gestort; de aldus vastgelegde sommen kunnen niet worden vrij gemaakt zonder machtiging van het Comité de Contrôle voor de Kolenmijnen, om met voorrang aan mijninvesteringen te worden besteed; het saldo mag op het einde van het boekjaar worden gebruikt voor afschrijvingen of om het hoofd te bieden aan financiële lasten.

Ten einde de kolenmijnen in staat te stellen de gehele dotatie voor investeringen te gebruiken werd hiervoor een fiscale ontlasting verleend.

Oorspronkelijk gold die fiscale ontlasting voor de gehele vastgelegde dotatie. Iedere mijn leverde twee aangiften voor de belastingen in; in de eerste werd de gehele dotatie als winst vermeld, in de tweede werd zij niet vermeld; het verschil tussen de twee uit die aangiften voortvloeiende belastingaanslagen werd aan de kolenmijn terugbetaald onder de vorm van een subsidie ten laste van het Ministerie van Economische Zaken.

Thans geldt de fiscale ontlasting niet meer voor de ganse som, ze wordt nog slechts verleend voor het gedeelte dat werkelijk wordt gebruikt voor investeringen die door het Comité de Contrôle voor de Kolenmijnen werden goedgekeurd.

De ontlasting op de wederuitrustingsdotatie komt dus slechts ten goede aan de winstmakende kolenmijnen die de bedrijfsbelasting moeten betalen.

6. — Subsidies aan mijnen die niet economisch ontginbaar zijn.

Thans wordt geen enkele subsidie toegekend aan mijnen die niet meer economisch ontginbaar zijn. De aanvullende subsidies worden integendeel slechts verleend aan de kolenmijnen die vóór het einde van het jaar 1954 het evenwicht van hun uitslagen kunnen herstellen.

Daarenboven moeten die kolenmijnen ontginbare kolenreserves bezitten waardoor de exploitatie nog lang genoeg kan duren om de afschrijving van de voor hun herstel vereiste nieuwe installaties te verzekeren.

Machines d'extraction, équipement de puits et recettes	81,5 millions
Installations de criblage et lavoirs	173,5 »
Electrification au jour et au fond	27 »
Matériel d'exploitation	36 »
Installations de broyage. — Aérage. — Réfrigération	18 »
Recherche, creusement, ou réparation de puits	32,5 »
Équipement des dépendances de la surface	54 »
Total	422,5 millions

Ces 422,5 millions ont déjà été liquidés sur présentation des factures. De nombreuses demandes provenaient du Borinage. La partie restante est, elle aussi, déjà engagée.

5. — Dégrèvements fiscaux en faveur des mines.

En 1947, les prix de vente des charbons furent établis en fonction du prix de revient moyen des charbonnages belges, augmenté d'une somme fixe d'environ 39 francs, résultant de l'affectation à un fonds de rééquipement d'une partie de la recette par tonne; cette part était de 35 francs dans les bassins du sud et de 45 francs en Campine (d'où la moyenne de 39 francs pour le Royaume).

La dotation de rééquipement reste la propriété de chaque mine mais est versée à un compte spécial; les sommes ainsi consignées ne peuvent être débloquées que sur autorisation du Comité de Contrôle des Houillères, pour être affectées par priorité à des investissements miniers; le solde non dépensé à ces fins, en fin d'exercice, peut être consacré à des amortissements ou au paiement de charges financières.

Afin de permettre aux charbonnages d'affecter la totalité de leur dotation à des investissements, l'exonération fiscale a été accordée à cette dotation.

Primitivement, la totalité de la dotation consignée bénéficiait de l'exonération fiscale. Chaque mine remettait deux déclarations d'impôts: dans la première, la totalité de la dotation était portée en recette, dans la seconde elle en était exclue; la différence entre les deux impositions résultant de ces déclarations était ristournée au charbonnage sous forme d'un subsidie à charge du Ministère des Affaires Economiques.

Actuellement, la totalité de la dotation ne bénéficie plus de l'exonération fiscale, celle-ci n'est accordée que pour la partie réellement dépensée pour des investissements admis par le Comité de Contrôle des Houillères.

L'exonération sur dotation de rééquipement ne bénéficie donc qu'aux charbonnages bénéficiaires redevables de la taxe professionnelle.

6. — Subsidies aux mines non économiquement exploitables.

Aucun subsidie n'est actuellement octroyé à des mines qui ne sont plus économiquement exploitables. Les subsidies complémentaires ne sont au contraire attribués qu'aux seuls charbonnages capables de rétablir l'équilibre de leurs résultats avant la fin de l'année 1954.

De plus, ces charbonnages doivent posséder des réserves de gisement exploitables leur permettant une exploitation de durée suffisante pour assurer l'amortissement des installations nouvelles nécessaires à leur redressement.

De beschouwde reserves zijn die welke door de deskundigen van de Nationale Raad voor Steenkolenmijnen werden geraamd.

7. — Subsidies aan verlieslatende mijnen.

De thans toegekende aanvullende subsidies worden slechts verleend aan mijnen die met een belangrijk exploitatieverlies hebben af te rekenen.

Een van de toekenningscriteria was het volgende: « Het vergelijkingsverlies, dat als basis voor de toekenning van degressieve subsidies dient, moet meer dan 100 frank per ton bedragen. »

8. — Prijsdrukking op de kolen ten gevolge van de subsidiëring.

Daar de kolenprijzen niet meer worden vastgesteld in functie van de gemiddelde kostprijs van alle kolenmijnen samen, heeft de toekenning van subsidies aan sommige onder hen geen rechtstreekse weerslag op de verkoopprijzen; door die subsidies kon echter de belangrijkheid van de kolenwinning worden gehandhaafd en kon de sluiting van bepaalde kolenmijnen worden vermeden.

9. — Verslag van de activiteit Robinson. Welk is het resultaat van de proefnemings?

Na de toestand van de Belgische mijnen te hebben onderzocht was de firma Robinson van oordeel dat de kostprijs van de kolennijverheid met 150 frank per Ton kon worden verlaagd en dat die verlaging in bepaalde gevallen tot 250 frank per Ton kon gaan.

De bijzonderste maatregelen die werden aanbevolen om tot die uitslag te komen, zijn de volgende:

- 1) een vermindering van het aantal aan de mijnen verbonden werkplaatsen, door concentratie van het onderhoud en de gewone herstellingen in gemeenschappelijke werkplaatsen voor verscheidene mijnen en een wijder beroep op de gespecialiseerde private werkplaatsen;
- 2) een vermindering van het personeel dat aan het onderhoud van de galerijen en aan het toezicht op de mechanische toestellen van de ondergrond wordt tewerkgesteld;
- 3) een vermindering der voorbereidende werken;
- 4) ruime mechanisatie van de afbouw- en vervoerverrichtingen;
- 5) uitbreiding van het gebruik der electriciteit als drijfkracht, ter vervanging van de perslucht;
- 6) vermindering van het toezichtspersoneel;
- 7) uitbreiding van het gebruik der springstoffen voor de afbouw van de kolen;
- 8) vermindering en standardisering van de wasinrichtingen voor kolen.

Vele bestaande installaties en een belangrijk gedeelte van de Belgische mijnvelden lenen zich slechts moeilijk tot een ruime toepassing van de voorgestelde maatregelen. Deze laatsten zijn nochtans in vele mijnen toepasselijk en de aanvaarding er van zou een merkelijke verlaging van hun kostprijs kunnen meebrengen. Een nauwkeurige raming van de verlaging van de kostprijs in alle mijnen samen kan echter onmogelijk worden opgesteld; het bedoelde bedrag zou echter lager zijn dan voormelde ramingen, daar deze vooral gesteund zijn op een gedetailleerde studie van één enkele mijn en een verkeerde waardering van onze exploitatiemoeilijkheden.

Les réserves prises en considération sont celles évaluées par les experts du Conseil National des Charbonnages.

7. — Subsidies aux mines déficitaires.

Les subsides complémentaires actuellement octroyés ne sont attribués qu'à des mines dont la perte d'exploitation est importante.

Un des critères d'attribution était le suivant: « La perte de référence, servant de base à l'attribution des subsides dégressifs, doit être supérieure à 100 francs par tonne. »

8. — Incidence des subsides sur les prix des charbons.

Les prix des charbons n'étant plus établis en fonction du prix de revient moyen de l'ensemble des charbonnages, l'octroi de subsides à certains d'entre eux n'a pas d'incidence directe sur les prix de vente; ces subsides ont toutefois permis de maintenir le volume de l'extraction en évitant la fermeture de certaines mines.

9. — Rapport sur l'activité de Robinson. Quels sont les résultats de cette expérience?

A la suite d'un examen de la situation des mines belges, la firme Robinson a estimé que le prix de revient de l'industrie charbonnière pouvait être réduit de 150 francs par tonne et que cette réduction pouvait, dans certains cas, aller jusqu'à 250 francs par tonne.

Les principales mesures préconisées pour atteindre ce résultat sont les suivantes:

- 1) réduction des ateliers annexés aux mines, par concentration de l'entretien et des réparations courantes dans des ateliers communs à plusieurs mines et un recours plus étendu aux ateliers privés spécialisés;
- 2) réduction du personnel occupé à l'entretien des galeries et à la surveillance des appareils mécaniques du fond;
- 3) réduction des travaux préparatoires;
- 4) mécanisation plus étendue des opérations d'abatage et de transport;
- 5) extension de l'emploi de l'électricité comme force motrice, en remplacement de l'air comprimé;
- 6) réduction du personnel de surveillance;
- 7) extension de l'emploi des explosifs pour l'abatage du charbon;
- 8) réduction et standardisation des installations de lavage des charbons.

De nombreuses installations existantes et une part importante des gisements belges ne se prêtent que malaisément à une application étendue de toutes les mesures proposées. Ces dernières sont cependant applicables dans un bon nombre de mines et leur adoption pourrait entraîner une réduction notable de leur prix de revient. Une estimation précise de la réduction du prix de revient de l'ensemble des mines est cependant impossible à établir; son montant serait toutefois inférieur aux estimations faites, celles-ci étant surtout basées sur une étude détaillée d'une seule mine et une appréciation erronée de nos difficultés d'exploitation.

De firma Robinson heeft vooral een mijn uit de Borinage bestudeerd, waarvan het mijnveld reeds duchtig werd aangesproken en waar de concessionaris — sinds verscheidene jaren — de vereiste investeringen voor de goede instandhouding van de winningsinstallaties overdreven had ingekrompen.

De financiële en technische toestand van de mijn was zo wanhopig dat alle aanvullende hulp werd geweigerd in het raam van de op het einde van 1949 ingestelde hulp ten voordele der producenten van vette kolen uit de Borinage en dat de concessionarissen verplicht waren hun concessie aan een buurvennootschap af te staan.

Het is dus niet verwonderlijk dat in een zo deficiënte exploitatie de deskundigen van de firma Robinson mogelijkheden hebben kunnen vinden voor belangrijke besparingen, die mogelijkheden konden echter niet worden verwezenlijkt bij gebrek aan mijnreserves die belangrijk genoeg zijn om zich aan de voorgestelde maatregelen te kunnen aanpassen.

De hierboven gemaakte ramingen werden in ruime mate gesteund op de herstel mogelijkheden die de bestudeerde mijn zou bieden en op de bewering dat voor 87 % van het totaal tewerkgesteld personeel, het probleem dat door de vermindering van de Belgische mijnarbeidskracht wordt gesteld, hetzelfde is als dat welke zich stelt in de mijnen van de overige landen.

De deskundigen van de firma Robinson waren dus van mening dat de bijzondere moeilijkheden in de Belgische mijnvelden slechts 13 % van het totaal personeel, die aan de eigenlijke ontkoling zijn tewerkgesteld, aangaat.

Men dient echter aan te stippen dat :

1) indien het aantal houwens slechts 13,5 % van het totaal personeel vertegenwoordigt, de rechtstreekse lonen van die arbeiders 17 % van het totaal der rechtstreekse lonen uitmaken;

2) de aard van de ontkoolde lagen niet alleen het rendement van de houwens beïnvloedt, maar dat de mijnveldmoeilijkheden in dezelfde mate het rendement verminderen van alle arbeiders die in de peilers worden tewerkgesteld, hetzij 30 % van het totaal personeel en meer dan 35 % van de rechtstreekse lonen;

3) de concentratiemogelijkheden van de ondergrondse werken en bijgevolg van de winstgevende mechanisatie wezenlijk afhangen van de aard van het mijnveld, die aldus onrechtstreeks het rendement van het ganse ondergrondse personeel beïnvloedt.

Een kolenvennootschap uit het Bekken van Luik heeft de firma Robinson verzocht de mogelijkheden te onderzoeken tot verhoging van het rendement in haar bedrijfszetels.

Na een zeer lange studie werd een programma opgesteld, maar de verwezenlijking er van werd nog niet aan-gevat.

10. — Wat is door de Belgische mijnen besteld aan de Belgische industrie ?

De uitgaven van de kolenmijnen tijdens de jaren 1945 tot en met 1950 zijn aangeduid in bijgevoegde tabel. Die uitgaven betreffen de aankoop van materieel, materialen en allerlei producten, geleverd door Belgische en buitenlandse industrieën; het aandeel van de Belgische industrie in die leveringen kan niet nauwkeurig worden geraamd, het mag op 80 % van het totaal worden geschat.

La firme Robinson a particulièrement étudié une mine du Borinage dont le gisement est largement entamé et où les concessionnaires avaient — depuis de nombreuses années — exagérément réduit les investissements nécessaires à la bonne conservation des installations d'extraction.

La situation financière et technique de cette mine était tellement désespérée que toute aide complémentaire lui avait été refusée, dans le cadre de l'aide particulière prévue en fin 1949 en faveur des producteurs de charbons gras du Borinage et que les concessionnaires furent contraints de céder leur concession à une société voisine.

Il n'est donc pas surprenant que dans une exploitation aussi déficiente, les experts de la firme Robinson aient pu trouver les possibilités de réaliser des économies importantes; ces possibilités ne pouvaient toutefois se réaliser par suite de l'absence de réserves de gisement assez importantes, susceptibles de s'adapter à toutes les mesures proposées.

Les estimations faites ci-dessus ont été en grande partie basées sur les possibilités de redressement que présentait la mine étudiée et sur la prétention que, à raison de 87 % du personnel total occupé, le problème que pose la réduction de la main-d'œuvre minière belge est le même que celui qui se pose dans les mines des autres pays.

Les experts de la firme Robinson ont donc estimé que les difficultés particulières des gisements belges n'affectent que 13 % du personnel total, occupés à l'abatage proprement dit du charbon.

Il convient cependant de signaler que :

1) si le nombre des ouvriers abatteurs à veine ne représente que 13,5 % du personnel total, les salaires directs de ces ouvriers constituent 17 % du total des salaires directs;

2) la nature des couches déhouillées n'affecte pas seulement le rendement des ouvriers à veine mais que les difficultés du gisement réduisent, dans la même mesure, le rendement de tous les ouvriers occupés dans les tailles, soit 30 % du personnel total et plus de 35 % des salaires directs;

3) les possibilités de concentration des travaux du fond, et par suite de mécanisation rentable, dépendent essentiellement de la nature du gisement, laquelle affecte ainsi, indirectement, le rendement de tout le personnel du fond.

Une société charbonnière du bassin de Liège a demandé à la firme Robinson d'étudier les possibilités d'accroissement des rendements de ses divers sièges.

Un programme a été établi après une très longue étude, mais sa réalisation n'est pas encore entreprise.

10. — Quelles sont les commandes que les charbonnages belges ont faites à l'industrie belge ?

Les dépenses faites par les charbonnages au cours des années 1945 à 1950 inclus sont indiquées au tableau ci-joint. Ces dépenses concernent les achats de matériel, matériaux et produits divers, en provenance des industries belges et étrangères; la part de l'industrie belge dans ces livraisons ne peut être évaluée avec précision; elle peut être estimée à 80 % du total.

Door de kolnmijnen aangegane uitgaven voor :

Dépenses engagées par les charbonnages pour :

Jaar — Année	Verbruik van hout — Consommation de bois Fr.	Verbruik van ondersteuningsijzers — Consommations de fer de soutènement Fr.	Verbruik van allerlei materialen, springstoffen, enz. — Consommations de matériaux divers, explosifs, etc. Fr.	Aankoop van mobiliair, materieel, werktuigen, lampen, paarden, enz. — Achat de mobilier, matériel, outils, lampes, chevaux, etc. Fr.	Aankoop van machines, gronden, gebouwen, spoorbanen, enz. — Achat de machines, terrains, constructions, bâtiments, voies ferrées, etc. Fr.	Totaal — Total Fr.
1945	358.117.000	137.777.600	528.443.600	246.998.900	170.586.800	1.441.923.900
1946	651.123.000	313.823.100	885.571.700	402.470.000	292.192.500	2.545.181.100
1947	935.442.900	389.403.800	1.057.310.700	533.891.200	726.371.400	3.642.420.000
1948	1.033.274.800	498.019.700	1.222.070.100	698.090.100	742.899.900	4.194.354.600
1949	1.025.300.200	524.343.700	1.255.216.200	827.456.100	894.056.000	4.526.372.200
1950	818.778.800	468.224.900	1.206.180.000	808.824.200	1.037.388.700	4.339.396.600
	4.822.037.500	2.331.592.800	6.154.792.300	3.517.730.500	3.863.495.300	20.689.648.400

11. — Hoeveelheid uitgevoerde kolen en hun prijzen.

a)	Kolen —	Agglomeraten —	Totaal —
1950... ..	2.699.337 T.	24.941 T.	2.724.278 T.
1951... ..	1.411.871 T.	232.723 T.	1.644.594 T.

(tot einde October).

b) Het is praktisch niet mogelijk de verkoopprijs der uitgevoerde kolen en steenkolenagglomeraten vast te stellen daar dit element van zuiver commerciële aard volgens de landen van bestemming en de afgesloten markten gevoelig wordt gewijzigd.

Het algemene peil der uitvoerprijzen overtreft aanzienlijk deze van de binnenlandse markt en het is duidelijk dat dit verschil de voortbrengers er toe aanzet het tempo van hun uitvoer op te drijven.

c) Met het oog op het verzekeren der bevoorrading van de binnenlandse markt, legt de Regering strenge beperkingen op onze uitvoer van kolen en steenkolenagglomeraten, zich steunend op twee stelregels: onze internationale verplichtingen en onze belangrijkste commerciële belangen.

Wij zijn, inderdaad, verplicht, enerzijds, in zekere gevallen, de kolen, onze enige ruilbare grondstof, in de handelsovereenkomsten met andere landen te doen opnemen, in ruil voor andere grondstoffen of voor aanvullende werkrachten, die voor onze industriële bedrijvigheid onmisbaar zijn.

Anderzijds dringt de noodzakelijkheid zich op, zelfs in de huidige periode van schaarste, zekere traditionele afzetgebieden voor onze kolennijverheid te behouden.

Tengevolge van de stijging van de levensstandaard van de bevolking is het verbruik van anthraciet zeer gevoelig gestegen (coëff. 4,10). Men had gehoopt dat het stijgend verbruik van mazout, gaz en electriciteit, de vraag naar kolen voor huishoudelijk verbruik en verwarming, zou hebben doen verminderen. Dit is echter niet gebeurd.

11. — Quantité et prix des charbons exportés.

a)	Charbons —	Agglomérés —	Totaux —
1950... ..	2.699.337 T.	24.941 T.	2.724.278 T.
1951... ..	1.411.871 T.	232.723 T.	1.644.594 T.

(jusqu'à fin octobre).

b) Il n'est pratiquement pas possible de déterminer le prix de vente des charbons et agglomérés exportés, cet élément purement commercial subissant constamment de notables variations selon les pays destinataires et les marchés conclus.

Le niveau général des prix à l'exportation dépasse sensiblement ceux du marché intérieur, et c'est évidemment cette différence qui incite les producteurs à accentuer le rythme de leurs exportations.

c) En vue d'assurer l'approvisionnement du marché intérieur, le Gouvernement impose de sévères restrictions à nos exportations de charbon et d'agglomérés de houille, en se fondant sur deux principes : nos obligations internationales et nos intérêts commerciaux les plus importants.

En effet, nous sommes obligés, d'une part, d'inclure, dans certains cas, dans les accords commerciaux, le charbon, notre seule matière première échangeable contre d'autres matières premières ou contre de la main-d'œuvre complémentaire indispensable à notre vie industrielle.

D'autre part, la nécessité nous impose même, dans l'actuelle période de pénurie, à conserver à notre industrie charbonnière certains débouchés traditionnels.

En raison de l'amélioration du niveau de vie de la population, la consommation d'anthracite a sensiblement augmenté (coefficient 4,10). On avait espéré que l'emploi du mazout, du gaz et de l'électricité aurait fait diminuer l'acuité du problème du charbon domestique et du chauffage. Mais cela ne s'est pas produit.

12. — Verkooprijzen van de kolen door de handel.

I. — Inlandse kolen.

De verkoopprijzen der kolen, vertrek mijnen, werden vastgesteld door het ministerieel besluit van 29 December 1951 (*Belgisch Staatsblad* van 1 Januari 1952).

De maximumverkoopprijzen van de kolen aan verbruiker werden vastgesteld door het ministerieel besluit van 13 Juli 1951 (*Belgisch Staatsblad* van 15 Juli en 25 Juli 1951).

Krachtens dit besluit zijn de verkoopprijzen aan verbruiker vastgesteld door opsomming van volgende elementen :

- 1) prijs der kolen, vertrek mijnen;
- 2) verhoogd met 10 % (bestemd voor de dekking van overdrachts- en factuurtaxen, groothandelsmarge en winst van de kleinhandelaar);
- 3) de forfaitaire vervoerkosten verschillend volgens de streken en vastgesteld in artikel 6 van het ministerieel besluit van 13 Juli 1951;
- 4) de handelsmarge bestemd voor de dekking van de verdelingskosten van de kleinhandelaar en verschillend volgens de belangrijkheid der localiteiten en de leveringsvoorwaarden.

Het voorbeeld hieronder geeft voor de « braisettes » 20/30, 1/2 vet, de prijs van de Brusselse agglomeratie, te huis besteld voor minder dan 1 T. of in zakken :

1) prijs vertrek mijnen	fr. 1.257
2) 10 %	126
3) forfaitaire vervoerkosten	108
4) handelsmarge	260

Totaal ... fr. 1.751

Voor de verkoop in papieren-zakken van 10 kg. mag een verhoging van fr. 2,50 gevraagd worden, verhoging die tot 4 frank mag bedragen mits een verplichtende terugname van de inpakking aan fr. 1,50.

Het ministerieel besluit van 13 Juli 1951 kende een verhoging van de handelsmarge van 20 frank per Ton toe. De Vereniging der erkende Beroepsunies van de Kolenkleinhandelaars van België beschouwde die marges onvoldoende en spoorde haar leden aan te verkopen aan hogere prijzen als de maximumprijzen van 50 à 80 frank volgens de kwaliteiten.

Daar een der aangeslotenen een aanvraag tot vernietiging van het ministerieel besluit van 20 Januari 1950 (besluit houdende vaststelling van de kleinhandelsmarges dat vervangen werd door het ministerieel besluit van 13 Juli 1951) indiende bij de Raad van State, hielden de Parquetten en bijzonder de Rechtbanken, de achtervolgingen en de uitspraken tegenover de overtreders aanhangig.

Door zijn arrest van 4 Januari 1952 heeft de Raad van State de aanvraag van de kleinhandelaars in kolen verworpen.

De Raad van State heeft zich nog niet uitgesproken over de soortgelijke aanvraag ingediend tot vernietiging van het ministerieel besluit van 13 Juli 1951.

De Vereniging heeft opnieuw haar leden verzocht voort hogere prijzen toe te passen in overtreding van de Reglementering.

De Vereniging werd echter niet algemeen door haar leden gevolgd. Buiten een groot aantal kleinhandelaars verspreid in het land, die de maximumprijzen navolgen, dient vermeld dat de Beroepsvereniging der Kolenkleinhandelaars van de Provincie Antwerpen de Nationale Vereniging niet gevolgd heeft en de maximumprijzen naleeft. Deze laatste werden aangepast door het ministe-

12. — Prix de vente des charbons par le négoce.

I. — Charbons indigènes.

Les prix de vente des charbons départ mines sont fixés par l'arrêté ministériel du 29 décembre 1951 (*Moniteur Belge* du 1^{er} janvier 1952).

Les prix de vente maxima des charbons au consommateur sont fixés par l'arrêté ministériel du 13 juillet 1951 (*Moniteur Belge* des 15 juillet 1951 et 25 juillet 1951).

En vertu de cet arrêté, les prix de vente au consommateur sont établis par l'addition des éléments suivants :

- 1) le prix des charbons départ mines;
- 2) + 10 % (destinés à couvrir les taxes de transmission et de facture, la marge du grossiste et le bénéfice du détaillant);
- 3) les frais de transport forfaitaires variables suivant les régions et déterminés à l'article 6 de l'arrêté ministériel du 13 juillet 1951;
- 4) la marge commerciale destinée à couvrir les frais de distribution du détaillant et variable suivant l'importance des localités et les conditions de livraison.

L'exemple ci-dessous donne pour les braisettes 20/30, 1/2 gras, le prix pour l'agglomération bruxelloise pour remise à domicile par moins d'une T. ou en sacs :

1) prix départ mines	fr. 1.257
2) 10 %	126
3) frais de transport forfaitaires	108
4) marge commerciale	260

Total ... fr. 1.751

Pour la vente en sacs-papier de 10 kg. un supplément de fr. 2,50 par 10 kg. peut être réclamé, supplément qui peut être porté à 4 francs moyennant reprise de l'emballage obligatoire à fr. 1,50.

L'arrêté ministériel du 13 juillet 1951 consacrait une majoration des marges commerciales de 20 francs à la tonne. La Fédération des Unions Professionnelles reconnues des Charbonniers-Détaillants de Belgique estimant ces marges insuffisantes, a invité ses membres à vendre à des prix supérieurs aux prix maxima de l'ordre de 50 à 80 francs suivant les qualités.

Un de ses affiliés ayant introduit auprès du Conseil d'Etat une requête en annulation de l'arrêté ministériel du 20 janvier 1950 (arrêté fixant les marges du commerce de détail qui fut remplacé par l'arrêté ministériel du 13 juillet 1951), les Parquets et surtout les Tribunaux tinrent en suspens les poursuites et les jugements à l'endroit des délinquants.

Dans son arrêt du 4 janvier 1952, le Conseil d'Etat a rejeté la requête des détaillants en charbons.

Le Conseil d'Etat ne s'est pas encore prononcé sur une requête analogue introduite en annulation de l'arrêté ministériel du 13 juillet 1951.

La Fédération vient d'inviter à nouveau ses membres à continuer à pratiquer des prix supérieurs, en violation de la réglementation.

La Fédération n'est cependant pas suivie unanimement par ses membres. Outre bon nombre de détaillants disséminés dans le pays qui respectent les prix maxima, il y a lieu de signaler que la « Beroepsvereniging der Kolenkleinhandelaars van de Provincie Antwerpen » n'a pas suivi la Fédération Nationale et respecte les prix maxima. Ceux-ci ont été adaptés par l'arrêté ministériel du 30 novem-

riël besluit van 30 November 1951 (*B. S.* van 2 December 1951) houdende een verhoging van de handelsmarge van 30 frank voor de Antwerpse agglomeratie, verhoging die een overeenkomstige verhoging van de aan het index aangepaste lonen vergoedt.

Het onderzoek gedaan door de Diensten voor Inspectie en Onderzoeken van het Departement bij 212 kleinhandelaars in kolen zou uitwijzen dat in het algemeen de marges voldoende zijn.

II. — Prijs der ingevoerde kolen.

Gezien de schaarste aan huishoudkolen en namelijk de anthracieten, moeten kolen ingevoerd worden van de Verenigde Staten. Die kolen geleverd te Antwerpen kosten ongeveer 200 à 300 frank duurder als de Belgische kolen.

Het ministerieel besluit van 23 November 1951 (*B. S.* van 25 November 1951) stelt de maximumverkoopprijzen aan verbruiker van die kolen vast.

De verkoopprijs van de invoerder wordt gehomologeerd door de Minister van Economische Zaken en Middenstand en de prijs aan verbruiker wordt zoals volgt vastgesteld :

- 1) de verkoopprijs van de invoerder;
- 2) verhoogd met de taxe;
- 3) verhoogd met 2 1/2 %;
- 4) verhoogd met de forfaitaire vervoerkosten (verschillend volgens de streken) en vastgesteld in verhouding met de invoer-haven van Antwerpen);
- 5) dezelfde handelsmarge als voor de Belgische kolen.

13. — De contante verkoop bij de kolennijnen.

Vergeleken bij de totale verkoop, stellen wij bij de contante verkoop der kolennijnen volgende evolutie vast :

	Totale verkoop	Contante verkoop
1949	25.991.034	658.051
1950	26.436.617	744.332
1951	30.368.025	721.530

Volgens deze twee staten leveren deze contante verkoopen een aanvullende inkomst op van 160 frank de tonne-maat; dit komt overeen met een vermindering van circa 7 à 8 frank op de inkooprijks per opgedolven Ton kolen.

14. — Beroepsopleiding der mijnwerkers.

De opleiding der mijnwerkers en opzichters (schietsmeesters o. m.) geschiedt in een aantal technische scholen over de kolenbekkens verspreid. Deze scholen genieten belangrijke Staatstoelagen.

Daarenboven hebben verscheidene koolmijninrichtingen praktische scholen opgericht om de nieuwe werkkrachten, zowel de Belgische als de uitheemse, op te leiden. Dit onderwijs beoogt zowel de vorming van nieuwe ondergrondse werkkrachten als het promoveren van geschoolde arbeiders tot opzichters, schietsmeesters, ploegbazen, enz.

Anderzijds wordt er door het Departement van Economische Zaken een propaganda gevoerd bij middel van films, plakkbrieven, pamfletten, voor de aanwerving voor de ondergrond van Belgische werkkrachten. Daarvoor is een som van 2.200.000 frank op de begroting van 1952 voorzien.

bre 1951 (*Moniteur* du 2 décembre 1951) prévoyant une majoration de la marge commerciale de 30 francs pour l'agglomération anversoise, majoration compensant une hausse correspondante des salaires adaptés à l'index.

Une enquête faite par les Services d'Inspection et d'Enquêtes du Département chez 212 détaillants en charbon confirmerait que dans l'ensemble les marges sont suffisantes.

II. — Prix des charbons importés.

Devant la pénurie de charbons domestiques et notamment des anthracites, des charbons ont dû être importés des Etats-Unis. Ces charbons rendus Anvers coûtent de l'ordre de 200 à 300 francs plus chers que les charbons belges.

L'arrêté ministériel du 23 novembre 1951 (*Moniteur belge* du 25 novembre 1951) détermine les prix maxima de vente au consommateur de ces charbons.

Les prix de vente des importateurs sont homologués par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes et le prix de vente au consommateur s'établit comme suit :

- 1) prix de vente de l'importateur;
- 2) plus taxes;
- 3) plus 2 1/2 %;
- 4) plus frais de transport forfaitaires (variables par région et établis en fonction du port d'importation d'Anvers);
- 5) la même marge commerciale que pour les charbons belges.

13. — La vente au comptant au charbonnage.

Comparée à la vente totale, nous constatons l'évolution suivante dans la vente au comptant au charbonnage :

	Vente totale	Vente au comptant
1949	25.991.034	658.051
1950	26.436.617	744.332
1951	30.368.025	721.530

D'après ces deux rubriques, ces ventes au comptant fournissent un supplément de revenus de 160 francs par tonne, ce qui correspond à une diminution de 7 à 8 francs sur le prix d'achat, par tonne de charbon extrait.

14. — Formation professionnelle des mineurs.

La formation des mineurs et des porions (boute-feux notamment) s'effectue dans un certain nombre d'écoles techniques réparties dans les bassins charbonniers. Ces écoles bénéficient d'importants subsides de l'Etat.

En outre, certains établissements miniers ont créé des écoles pratiques destinées à la formation de la main-d'œuvre nouvelle, tant belge qu'étrangère. Cet enseignement vise aussi bien à la formation de la nouvelle main-d'œuvre du fond qu'au perfectionnement des ouvriers qualifiés pour en faire des porions, boute-feux, chefs d'équipe, etc.

D'autre part, le Département des Affaires économiques mène une action de propagande par le film, l'affiche, le tract, en faveur du recrutement de main-d'œuvre belge pour le fond. Il est prévu à cette fin un crédit de 2.200.000 francs au budget de 1952.

III. — Bescherming van de filmindustrie.

a) Positieve maatregelen.

Een productiepremie wordt toegekend aan documentaire en actualiteitsfilms van respectievelijk 25 % en 5 % van het bedrag der door de overheid op de vertoning geheven belasting. Dezelfde productiepremie aan speelfilms blijft nog in beraad.

Een krediet wordt voorzien in de begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand voor het dienstjaar 1952 van 6.500.000 frank onder vorm van amendement op de begroting.

b) Negatieve maatregelen.

In het kader van het E. B. U. probleem en om de Belgische filmindustrie te bevorderen, zijn de volgende beslissingen getroffen geweest door het Ministerieel Comité voor Economische Coördinatie.

— *Beperking van de invoer van in dollars betaalbare films.*

Voor het seizoen 1951/1952, worden ze, voor het ogenblik, beperkt tot 200.

— *Beperking van de betalingen naar de dollarzone van de exploitatieopbrengst van de in dollars betaalbare films.*

De betalingen zijn op 60 % van de netto-opbrengst beperkt. 40 % er van moet in België blijven.

— *Verbod van invoer van positieve films uit de dollarzone.*

Uitzondering voor kleurfilms en zekere speciale films (wetenschappelijke, enz.).

— *Verbod van invoer van positieve films uit E. B. U. landen, tenzij tegen betaling van de werkelijke waarde van de pellicule.*

Er wordt overwogen andere maatregelen te treffen die beantwoorden aan de wensen van het E. O. E. C. om de dollarsuitgaven inzake films te beperken.

Weze opgemerkt dat de Vlaamse afdelingen der Vereniging van Kinemabestuurders van België protesteren, en dat zij bewijzen benadeligd te zijn, daar in Vlaanderen meer Amerikaanse films en in het Franssprekende gedeelte van het land meer Franse films gedraaid worden.

IV. — Diamantnijverheid.

Niettegenstaande de heropleving van de Diamanthandel in het jaar 1950, leverde deze activiteit aan de Belgische economie niet meer het deviezenoverschot op waaraan men zich normaal mocht verwachten, nl. ongeveer 30 % van de invoer (1).

Deze toestand verontrustte vooral het Belgisch-Luxemburgs Instituut voor de Wissel.

Dit gebrek aan boni werd op verschillende wijzen verklaard :

1) onofficiële uitvoer van geslepen diamant : naar landen die een dergelijke post niet wensen op te nemen in de invoerlijsten gehecht aan de handelsakkoorden of naar deze

(1) Zie tabel blz.

III. — Protection de l'Industrie cinématographique.

a) Mesures positives.

Il est octroyé aux films documentaires et d'actualités une prime à la production qui s'élève respectivement à 25 % et à 5 % du montant de la taxe que l'autorité perçoit sur la représentation. L'octroi aux autres films de cette même prime à la production est à l'examen.

Un crédit de 6.500.000 francs est prévu au budget du Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes pour l'exercice 1952, sous forme d'amendement au budget.

b) Mesures négatives.

Dans le cadre du problème de l'U. E. P., et afin de stimuler l'industrie cinématographique belge, les décisions suivantes ont été prises par le Comité ministériel de Coördination économique :

— *Restriction de l'importation de films payables en dollars.*

Jusqu'à présent, ils sont limités à 200 pour la saison 1951-1952.

— *Restriction des paiements, à la zone dollar, du produit de l'exploitation des films payables en dollars.*

Les paiements sont limités à 60 % du produit net. 40 % doivent rester en Belgique.

— *Interdiction de l'importation de films positifs en provenance de la zone dollar.*

Exception est faite pour les films en couleurs et pour certains films à caractère spécial (scientifique, etc.).

— *Interdiction de l'importation de films positifs en provenance de pays de l'U. E. P., sauf contre paiement de la valeur réelle de la pellicule.*

Il est envisagé de prendre d'autres mesures conformes aux vœux de l'O. E. C. E. afin de limiter les dépenses en dollars pour les films.

Signalons que les sections flamandes des associations de directeurs de cinéma de Belgique protestent en démontrant qu'ils sont lésés par le fait qu'en Flandre l'on tourne plus de films américains, alors que dans la partie francophone du pays, on représente plus de films français.

IV. — Industrie diamantaire.

En dépit du renouveau du commerce diamantaire en 1950, cette branche de l'économie belge ne fournit plus le surplus de devises que l'on pouvait normalement en attendre, soit environ 30 % des importations (1).

Cette situation inquiétait surtout l'Institut Belgo-Luxembourgeois du Change.

Ce manque de boni fut expliqué de diverses façons :

1) exportation non officielle de diamant taillé, à destination de pays qui ne désiraient pas faire figurer ce poste aux listes d'importations annexées aux accords commer-

(1) Voir tableau p. ...

waarvoor het verschil tussen de officiële en de vrije munt-pariteit zekere winstmogelijkheden biedt;

- 2) stockering van diamant;
- 3) kapitaalsuitvoer;
- 4) frauduleuze uitvoer van onbewerkt diamant.

Balans van de buitenlandse diamanthandel
(in miljoenen frank).

Maandgemiddelde	Invoer	Uitvoer	Percent Invoer Uitvoer
1936-1938	94	132	140
1947	114	185	162
1948	120	159	133
1949	92	139	151
1950	217	219	101
1951	276	277	100,6

Voor al de twee laatste oorzaken dienen bestreden omdat zij een rechtstreekse invloed hebben op de industriële activiteit en op de tewerkstelling terwijl ook, om veiligheidsmaatregelen, de uitvoer van onbewerkte diamant moet verhinderd worden.

Het gebrek aan deviezenoverschot is slechts een financiële weerslag van de werking van deze oorzaken.

Aangezien er gedurende de jaren 1945 tot begin 1948, toen er door het Diamond Office een controle werd uitgeoefend, steeds een voldoende boni was, rees logischerwijze het idee op een systeem in te voeren dat geïnspireerd werd door het voorgaande.

Er diende nochtans voor een voldoende rechtskundige basis en een soepele uitvoering gezorgd. Derhalve werd een ministerieel besluit op 12 September 1951 waarbij de aangifte van de diamantvoorraden alsmede deze van zekere verrichtingen betreffende de omloop van diamant verplichtend worden gemaakt, getroffen op basis van de besluitwet van 31 Januari 1945 (Statistiekwet) en werd het systeem der toelating vervangen door de eenvoudige verklaring derwijze dat de vrijheid van handel niet geschaad werd.

V. — Grootwarenhuizen.

*Wet van 12 Mei 1948 houdende bepaling
der voorwaarden tot de opening of vergroting
van zekere inrichtingen voor détailverkoop.*

Sinds het verschijnen van genoemde wet, werd een voortdurend toezicht, hetzij ambtshalve, hetzij ingevolge klacht, uitgeoefend.

Talrijke en grondige onderzoeken werden uitgevoerd in meerdere plaatsen van het land.

Zes *Pro Justitia's* werden opgesteld en verzonden naar de bevoegde Parketten.

N ^o dossier	Parquet	Overgemaakt
1612	Brussel	20. 7.50
1911	Brussel	6.10.50
2028	Brussel	21.10.50
2100	Leuven	6.11.50
1899	Charleroi	8.12.50
1481	Gent	29.11.51

Het gevolg, voorbehouden aan de hierboven opgesomde bundels, werd niet aan de Dienst voor Inspectie en Economisch Onderzoek medegedeeld.

ciaux, ou de pays pour lesquels la disparité entre le cours libre et le cours officiel laissait certaines possibilités de bénéfice;

- 2) stockage de diamant;
- 3) exportation des capitaux;
- 4) exportation frauduleuse de diamant brut.

Bilan du commerce extérieur diamantaire
(en millions de francs).

Moyenne mensuelle	Importations	Exportations	Pourcentage Exportations Importations
1936-1938	94	132	140
1947	114	185	162
1948	120	159	133
1949	92	139	151
1950	217	219	101
1951	276	277	100,6

Ce sont surtout les deux dernières causes qu'il convient de combattre, parce qu'elles influencent directement l'activité industrielle et la mise au travail, tandis que, d'autre part, il importe d'empêcher les exportations de diamant brut, pour des raisons de sécurité.

L'absence d'un excédent de devises n'est que l'aspect financier résultant de ces causes.

Etant donné que pendant la période qui s'étend de 1945 au début de 1948, lorsque le Diamond Office exerçait un contrôle, il y eut toujours un boni suffisant, il était logique que surgit l'idée d'adopter un système s'inspirant du précédent.

Il fallait cependant veiller à s'assurer une base juridique suffisante ainsi qu'une exécution souple. Ainsi fut pris, le 12 septembre 1951, sur la base de l'arrêté-loi du 31 janvier 1945 (loi sur les statistiques), un arrêté ministériel imposant la déclaration des stocks de diamants ainsi que la déclaration de certaines opérations relatives à la circulation des diamants, et le système de l'autorisation fut remplacé par la simple déclaration, de sorte que la liberté du commerce n'en souffre pas.

V. — Grands magasins.

*Loi du 12 mai 1948 déterminant
les conditions de l'ouverture ou de l'agrandissement
de certains établissements de vente en détail.*

Depuis la parution de la loi précitée, une surveillance constante a été exercée, soit d'office, soit sur plainte.

Des enquêtes fréquentes et approfondies ont été effectuées dans plusieurs localités du pays.

Six P. J. ont été dressés et envoyés aux Parquets compétents :

N ^o dossier :	Parquet :	Transmis :
1612	Bruxelles	20. 7.50
1911	Bruxelles	6.10.50
2028	Bruxelles	21.10.50
2100	Louvain	6.11.50
1899	Charleroi	8.12.50
1481	Gand	29.11.51

La suite réservée aux dossiers précités n'a pas été communiquée au Service d'Inspection et d'Enquête Economique.

VI. — Economische Zending naar Mexico en Venezuela.

Daar de economische politiek van de Regering voornamelijk dient gericht te worden op de dollarzone, werden Mexico en Venezuela, in de huidige omstandigheden, aangezien als hebbende een zeer groot belang voor meerdere exportnijverheden.

Vermits deze landen door de verscheidene nijverheidstakken betrekkelijk weinig geprospecteerd zijn, is het nodig dat voorafgaandelijk een Economische Zending naar deze landen gestuurd wordt om er de exportmogelijkheden onzer nijverheid te verkennen.

Ten einde een maximum-resultaat uit deze zending te bekomen, werd er op de volgende manier te werk gegaan :

1) Na grondig onderzoek dezer beide markten werden de nijverheidsfederaties ermede belast de afgevaardigden voor te stellen, die zij wensten te zien deel uitmaken van de zending.

2) De afgevaardigde of de afgevaardigden van elke federatie moeten geheel de sector waarvoor zij werden aangesteld, vertegenwoordigen; hun opdracht is dus van algemeen belang en zij hebben er zich toe verbonden de gehele uitslag van hun onderzoek kenbaar te maken.

3) In voorbereiding hiervan werden dossiers opgemaakt in samenwerking met elke vertegenwoordigde Federatie, met de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel en het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand.

4) De voorzitter der zending die in het bezit is van deze dossiers, zal dagelijks de door de afgevaardigden ingewonnen inlichtingen nagaan.

5) Bij de terugkeer van de zending zal een volledig verslag worden opgemaakt, dat ons in staat zal stellen een oordeel te vormen over de in de onmiddellijke toekomst aan te wenden middelen.

Deze zending kan aangezien worden als het eerste stadium inzake verdere uitbreiding der exportmogelijkheden naar deze twee landen.

Voor wat Venezuela aangaat, blijken de exportmogelijkheden te kunnen uitgebreid worden voor de volgende producten : machines en industriële apparaten, transportmaterieel, rails en onderdelen, uitrustingsmaterieel voor havens en vliegvelden, bruggen, bouwmaterialen, landbouwgereedschappen en -machines, meststoffen, materialen voor koelinrichtingen, rivier- en zeeschepen.

Anderzijds, voor wat Mexico betreft, als we rekening houden met de politiek der Mexikaanse Regering, die er op gericht is het land te industrialiseren, de landbouw op te voeren en de spoorwegen te ontwikkelen, moeten er verkoopvooruitzichten bestaan voor uitrustingsgoederen, spoorwagematerieel, scheepsmaterieel, werktuig-, landbouw- en naaimachines, rijwielen, motorrijwielen, verven en vernissen, scheikundige producten, wetenschappelijke en nijverheidsapparaten, textielproducten, sommige pharmaceutische producten en nogtelijks voor glas- en gleiswerk en porcelain.

VII. — De industriële en loonmaaldertijen.

De industriële maaldertij geniet van een reglementering getroffen in het kader van de besluitwet n° 62 dd. 13 Januari 1935 waarbij wordt voorzien dat, op aanvraag van een onbetwiste meerderheid van een bepaalde bedrijfssector, een reglementering van de productie of de verdeling kan worden ingesteld.

De Algemene Vereniging der Belgische Maalders heeft

VI. — Mission économique au Mexique et au Vénézuéla.

La politique économique du Gouvernement devant surtout être orientée vers la zone dollar, le Mexique et le Vénézuéla, dans les circonstances actuelles furent considérés comme ayant une extrême importance pour plusieurs industries exportatrices.

Comme ces pays sont relativement peu prospectés par les diverses branches d'industrie, il s'indiqua d'y envoyer au préalable une mission économique, afin d'y prospecter les possibilités d'exportation de notre industrie.

Afin de retirer de cette mission le maximum de résultats, il fut procédé de la manière suivante :

1) Après une étude approfondie de ces deux marchés, les fédérations industrielles furent chargées de proposer les délégués qu'elles désiraient voir faire partie de la mission.

2) Le ou les délégués de chaque fédération doivent représenter tout le secteur pour lequel ils sont désignés; leur mission est donc d'intérêt public et ils se sont engagés à faire connaître entièrement le résultat de leur enquête.

3) Des dossiers préparatoires ont été établis en collaboration avec chaque fédération représentée, avec l'Office belge du Commerce extérieur et avec le Ministère des Affaires économiques et des Classes moyennes.

4) Le président de la mission, qui détient ces dossiers, vérifiera journallement les renseignements recueillis par les délégués.

5) Au retour de la mission, il sera dressé un rapport complet, qui nous permettra de juger des moyens à employer dans un avenir immédiat.

Cette mission peut être considérée comme le premier stade d'une extension ultérieure des possibilités d'exportation vers ces deux pays.

En ce qui concerne le Vénézuéla, il semble qu'il y ait de larges possibilités d'exportation pour les produits suivants : machines et appareillage industriel, matériel de transport, rails et accessoires, matériel d'équipement des ports et aérodromes, ponts, matériaux de construction, outils et machines agricoles, engrais, matériaux pour installations frigorifiques, bateaux et navires.

D'autre part, en ce qui concerne le Mexique, et tenant compte de la politique du gouvernement mexicain qui vise à industrialiser le pays, à augmenter le rendement de l'agriculture et à développer le réseau ferré, il doit exister des possibilités de vente pour les biens d'équipement, le matériel ferroviaire, le matériel naval, les machines-outils, machines agricoles et à coudre, les bicyclettes, les motocyclettes, les couleurs et vernis, les produits chimiques, les appareils scientifiques et industriels, les produits textiles, certains produits pharmaceutiques et peut-être pour la verrerie, la glacerie et la porcelaine.

VII. — Les meuneries industrielles et à façon.

La meunerie industrielle bénéficie d'une réglementation prise dans le cadre de l'arrêté-loi n° 62 du 13 janvier 1935, qui prévoit que, sur la demande d'une indiscutable majorité d'un secteur économique, il peut être institué une réglementation de la production et de la distribution.

L'Association générale des Meuniers belges a demandé

gevraagd dat een dergelijke reglementering, wat de productiemiddelen betreft, zou worden toegepast op de sector van de industriële maalderij. Deze toelating werd een eerste maal bekomen bij Koninklijk besluit van 20 Mei 1948 en een tweede maal in de loop van het jaar 1950, bij Koninklijk besluit van 30 April 1951.

Deze besluiten voorzien dat de productiemiddelen beperkt worden bij deze die bestonden op 30 Augustus 1947.

Onder beschutting van deze besluiten past de Algemene Vereniging der Belgische Maalders een rationalisatieplan toe dat destijds door de Regering werd goedgekeurd.

Dit plan berust op volgende gegevens: de behoeften der Belgische bevolking vergen een maalcapaciteit van 40.000 zakken per dag. De erkende maalcapaciteit bedroeg 76.000 zakken. De benutting van de bestaande capaciteit was dus weinig hoger dan 50 %. Er werd aangenomen dat een maalcapaciteit van 50.000 zakken d. w. z. een speling van 20 % voldoende is voor een gezonde toestand op de markt en het behoud van de concurrentiegeest onder de maalders. Tevens kan het bedrijf op een economische basis uitgebaat worden.

Sinds 1948 werden er ongeveer 11.000 zakken maalcapaciteit ingekocht en bestaat er op dit ogenblik nog een capaciteit van ongeveer 65.000 zakken. Er zouden dus nog 15.000 zakken moeten ingekocht worden alvorens het rationalisatieplan tot een goed einde is gebracht.

Hieruit vloeit dus voort dat de concurrentiemogelijkheden tussen de verschillende maalderijen nog op normale wijze spelen.

Het kan nochtans nuttig zijn hieraan toe te voegen dat de toepassing van het Besluit n° 62 van 13 Januari 1935 voor algemeen advies aan de Centrale Raad van het Bedrijfsleven werd onderworpen, meer bepaald wat betreft de toepassing ervan op de maalderij.

Het Departement zal dus wel rekening houden met het advies dat terzake zal uitgebracht worden door de Centrale Raad van het Bedrijfsleven om zijn verdere houding tegenover deze mogelijkheden van reglementering te bepalen.

Het is gebleken dat de 3.500 loonmaalderijen niet akkoord gaan met dit voorrecht toegekend aan de industriële maalderijen op grond van de besluitwet n° 62.

Deze loonmaalderijen zijn wel akkoord dat er bepaalde voorwaarden van vestiging worden opgelegd, maar verzetten zich tegen het feit, dat zij als concurrenten drastisch worden uitgeschakeld.

VIII. — Automobielenijverheid.

a) Door het Departement gevolgde politiek.

1) Een coördinatie werd tot stand gebracht tussen de Ministeries van Economische Zaken en Landsverdediging betreffende bestellingen aan de automobielenijverheid.

Men heeft grote bestellingen kunnen doen dank zij het systeem van vastlegging van kredieten.

2) Het Departement heeft zijn beste krachten ingespannen ten einde de Belgische industriële er toe te brengen zich te verenigen en zich te specialiseren.

De bestellingen gedaan bij de fabrieken F. N. Brossel en Miesse tonen aan dat concrete resultaten bereikt werden.

3) Inspanningen werden eveneens gedaan ten einde de opnemings van Belgisch materieel en werkkrachten te vermeerderen.

4) Men heeft getracht, in de volle mate van het mogelijk, de nieuwe nijverheden te localiseren in die plaatsen waar werkloosheid heerst (montering te Brugge).

l'application d'une semblable réglementation au secteur de la meunerie industrielle, quant aux moyens de production. Cette requête fut accueillie une première fois par arrêté royal du 20 mai 1948 et une seconde fois, au cours de l'année 1950, par arrêté royal du 30 avril 1951.

Ces arrêtés limitent les moyens de production à ceux qui existaient au 30 août 1947.

A la faveur de ces arrêtés, l'Association générale des Meuniers belges applique un plan de rationalisation qui reçut en son temps l'approbation du Gouvernement.

Ce plan est conçu sur la base des éléments ci-après: pour répondre aux besoins de la population belge, il faut une capacité de mouture journalière de 40.000 sacs. La capacité de mouture reconnue s'élevait à 76.000 sacs. L'utilisation de la capacité disponible ne dépassait donc guère 50 %. Il fut admis qu'une capacité de mouture de 50.000 sacs, soit une marge de 20 %, suffisait pour avoir une saine situation du marché et conserver l'esprit de concurrence entre les meuniers. Il sera possible du même coup, d'exploiter l'entreprise sur une base économique.

Depuis 1948, environ 11.000 sacs de capacité de mouture ont été achetés, et pour l'instant il existe encore une capacité d'environ 65.000 sacs. Il faudrait donc encore acheter 15.000 sacs avant que le plan de rationalisation ne soit mené à bonne fin.

Il en résulte donc que les possibilités de concurrence entre les diverses meuneries conservent leur jeu normal.

Il ne sera pas sans utilité d'ajouter que l'application de l'arrêté n° 62 du 13 janvier 1935 a été soumise à l'avis général du Conseil central de l'Economie, en particulier sous le rapport de son application à la meunerie.

Pour déterminer la position qu'il adoptera à l'égard de ces possibilités de réglementation le Département tiendra donc compte de l'avis qu'émettra en la matière le Conseil central de l'Economie.

Il est apparu que les 3.500 meuneries à façon ne sont pas d'accord sur ce privilège accordé à la meunerie industrielle en vertu de l'arrêté-loi n° 62.

Ces meuneries à façon sont d'accord pour voir imposer certaines conditions d'établissement, mais elles protestent contre le fait qu'elles sont impitoyablement éliminées de la concurrence.

VIII. — Industrie de l'automobile.

a) Politique suivie par le Département.

1) Une coordination a été réalisée entre les Ministères des Affaires Economiques et de la Défense Nationale pour les commandes à l'industrie automobile.

Il a été possible de faire des commandes importantes, grâce au système d'engagements de crédits.

2) Le département s'est efforcé de son mieux de convaincre les industriels belges de s'unir et de se spécialiser.

Les commandes faites auprès des fabriques F. N., Brossel et Miesse démontrent que des résultats concrets ont été obtenus.

3) Des efforts ont été faits également afin d'accroître l'incorporation de matériel et de main-d'œuvre belges.

4) Dans toute la mesure du possible, on s'est efforcé de localiser les industries nouvelles dans les endroits où sévissait le chômage (montage à Bruges).

b) *Bestellingen aan de Belgische nijverheid.*

1) Nationale Fabriek voor Oorlogswapens te Herstal, Brossel en Miesse : 4.050 vrachtwagens, 3 Ton, 4/4, volkomen Belgisch, type FN, de producten en het Belgisch handwerk er in vervat bedragen : 90 % : F. N. 20 %, onderaannemers 70 %.

2) De Firma Minerva te Antwerpen : 5.373 Jeeps, type Roover, de producten en het Belgisch handwerk er in vervat bedragen gemiddeld 60 %. Er wordt voorlopig 90 % voorzien.

3) De Firma Wilford te Machelen : 2.500 Jeeps, type Willys, de producten en het Belgisch handwerk er in vervat bedragen 60 %.

Deze 3 bestellingen laten toe 4.000 tot 4.500 geschoolde arbeiders tewerk te stellen, waarvan een belangrijk aantal zullen gebruikt worden door onderaannemers zoals :

Staalgieterij Henricot, Tubes de la Meuse, Fabrieken Philips; Chausson, Dewandre, Tudor, Lambert, Vertongen, Jonckeere, enz.

De offerten gedaan door de Belgische vervaardigers, lagen beneden de aanbiedingen gedaan door de buitenlandse concurrentie.

De samenstelling van deze voertuigen gebeurt te Brugge, in een fabriek die tijdens de oorlog geteisterd werd, en heropgebouwd met het oog op de montage dezer voertuigen, waarmede zonder verwijl een aanvang zal genomen worden.

Bij de bestelling ter waarde van 1.943.882.500 frank moet nog gevoegd deze van 3.400 moto's.

IX. — *Contactcommissie Economische Zaken en Middenstand.*

Sinds 1948, betaamt in de schoot van het Departement een Contactcommissie Economische Zaken en Middenstand.

Deze Commissie heeft als taak de studiewerkzaamheden van het Departement, die betrekking hebben op de Middenstand, te coördineren.

Zij fungeert uitsluitend op het administratief plan en is van interne aard.

De diensten van het Departement worden geregeld verzocht de problemen op te geven die de Middenstand rechtstreeks of onrechtstreeks aanbelangen.

Deze Commissie vergadert om de maand.

Ten titel van inlichting en voorbeeld volgen hierna de problemen die in deze Commissie behandeld werden :

- disconteren en in pand stellen van de facturen;
- uitbreiding van de maatschappelijke zekerheid tot de zelfstandige arbeiders;
- toepassing van de wet van 12 Mei 1948, betreffende de opening of de vergroting van warenhuizen;
- de wenselijkheid en de mogelijkheid tot oprichting van nieuwe ondernemingen;
- oprichting van de Nationale Dienst voor Belgische Coöperatie;
- Zondagsrust en winkelsluiting;

b) *Commandes à l'industrie belge.*

1) Fabrique Nationale d'Armes de Guerre à Herstal, Brossel et Miesse : 4.050 camions de 3 tonnes, 4/4, entièrement de fabrication belge, type F.N., les produits et la main-d'œuvre sont belges à concurrence de 90 %, se décomposant de la façon suivante : F.N. 20 %, sous-traitants : 70 %.

2) Firma Minerva à Anvers : 5.373 jeeps, type Roover, les produits et la main-d'œuvre belge intervenant dans la construction atteignent en moyenne 60 %. L'on prévoit provisoirement 60 %.

3) Firma Wilford à Machelen : 2.500 jeeps, type Willys, les produits et la main-d'œuvre belges intervenant dans leur construction atteignent 60 %.

Ces trois commandes permettent de mettre au travail de 4.000 à 5.000 travailleurs qualifiés, dont un nombre important sera occupé par des sous-traitants, tels que :

Fonderies Henricot, Tubes de la Meuse, Fabriques Philips, Chausson, Dewandre, Tudor, Lambert, Vertongen, Jonckeere, etc.

Les offres faites par les constructeurs belges étaient inférieures à celles de la concurrence étrangère.

Le montage de ces véhicules est effectué à Bruges dans une usine, sinistrée pendant la guerre et reconstruite pour permettre le montage de ces véhicules, qui sera entamé immédiatement.

Il y a lieu de joindre à la commande d'une valeur de 1.943.882.500 francs, celle de 3.400 motocyclettes.

IX. — *Commission de contact des Affaires Economiques et des Classes Moyennes.*

Depuis 1948, une Commission de contact des Affaires Economiques et des Classes Moyennes fonctionne au sein du département.

Cette Commission est chargée de coordonner les travaux d'études du département relatives aux classes moyennes.

Elle fonctionne exclusivement sur le plan administratif et est de caractère interne.

Périodiquement, les services du département sont priés d'indiquer les problèmes intéressant directement ou indirectement les classes moyennes.

La Commission se réunit tous les mois.

Voici, à titre d'information et d'exemple, quelques problèmes examinés au sein de cette Commission :

- escompte et mise en gage des factures;
- extension de la sécurité sociale aux travailleurs indépendants;
- application de la loi du 12 mai 1948 concernant l'ouverture ou l'agrandissement de grands magasins;
- opportunité et possibilité de création d'entreprises nouvelles;
- création de l'Office national belge de Coopération;
- repos dominical et fermeture des magasins;

— onderzoek naar de gevolgen van het ministerieel besluit van 12 September 1951, betreffende de aangifte van de diamantvoorraden.

X. — Coördinatie van Middenstandsdiensten en instellingen.

De jongste regeringsverklaring bevat een passus die luidt als volgt :

« Een betere ordening van de diensten en instellingen die zich bezighouden met de vraagstukken en belangen van de Middenstand lijkt haar onontbeerlijk ».

Reeds lang wordt geklaagd over het gemis aan coördinatie in één algemene directie van de Middenstand. Bij wijze van voorbeeld en van vergelijking kan gewezen op het initiatief, genomen in het departement van het gezin, waar een directie werd opgericht voor het gezin, met als opdracht alles wat verband houdt met de gezinspolitiek te hergroeperen.

Misschien zou aan de Hoge Raad van de Middenstand en aan het Sociaal en Economisch Instituut van de Middenstand, de opdracht kunnen gegeven worden, opdat zij gezamenlijk een grondig onderzoek zouden wijden aan « de ordening van de diensten en instellingen die zich bezighouden met de vraagstukken en belangen van de Middenstand ».

XI. — Bedrijvigheid van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.

1) *Studiën.*

Tijdens het jaar 1951 heeft het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand volgende problemen speciaal bestudeerd :

- 1) de hervorming van de wetgeving op de boekhouding der kooplieden en de boekhoudkundige registratie;
- 2) het disconteren en de inpandgeving der facturen;
- 3) de inpandgeving van het handelsfonds;
- 4) het uitwerken van een aangepast stelsel van maatschappelijke zekerheid ten voordele van de zelfstandige arbeiders;
- 5) de Zondagsrust en de sluitingsuren in de kleinhandel;
- 6) de ontplooiing van de beroepsopleiding en de reglementering van de vestiging;
- 7) de forfaitaire taxatie, alsmede de nieuwe fiscale beschikkingen.

De werkzaamheden worden ondernomen door studietoelagen en de conclusies waartoe deze komen, worden, nadat zij door de Raad van Beheer bekrachtigd zijn, voorgelegd aan de Minister of aan de organismen, die het Instituut raadplegen. Meer en meer wordt het Instituut door de beroepsorganisaties geraadpleegd over de moeilijke problemen, die zij op te lossen hebben.

Anderzijds heeft een nieuwe studietoelagencommissie, inzonderlijk belast met het onderzoek van problemen betreffende de handelspolitiek, de studie aangevat over de vastgestelde prijzen.

Tenslotte vermelden wij op het gebied der studiën nog de belangrijke medewerking van het Instituut aan de werkzaamheden van de Tijdelijke Commissie voor Advies in zake beroepskrediet voor de middenstand, opgericht bij ministerieel besluit van 28 April 1950 : de Commissie « Krediet en fiscaliteit » heeft studiën en enquêtes ondernomen, waarop deze Ministeriële Commissie zich baseerde.

— enquête sur les conséquences de l'arrêté ministériel du 12 septembre 1951 concernant la déclaration des stocks de diamant.

X. — Coordination des services et institutions des classes moyennes.

La récente déclaration gouvernementale contenait un passage rédigé comme suit :

« Une meilleure coordination des services et institutions s'occupant des problèmes et des intérêts des Classes Moyennes est indispensable ».

Il y a déjà longtemps qu'on se plaint de l'absence de coordination en une seule direction générale des classes moyennes. A titre d'exemple et de comparaison, l'on peut citer l'initiative prise par le Département de la Famille, où fut créée une direction de la Famille pour s'occuper du regroupement de tout ce qui concerne la politique familiale.

Peut-être pourrait-on confier au Conseil supérieur des Classes moyennes et à l'Institut économique et social des Classes moyennes la mission de consacrer ensemble une étude approfondie à la « coordination des services et institutions s'occupant des problèmes et des intérêts des Classes moyennes ».

XI. — Activité de l'Institut Economique et Social des Classes moyennes.

1) *Etudes.*

Au cours de l'année 1951, l'Institut Economique et Social des Classes moyennes a étudié spécialement les problèmes suivants :

- 1) réforme de la législation relative à la comptabilité des commerçants et à l'enregistrement comptable;
- 2) escompte et mise en gage des factures;
- 3) mise en gage du fonds de commerce;
- 4) élaboration d'un régime adéquat de sécurité sociale en faveur des travailleurs indépendants;
- 5) repos dominical et heures de fermeture dans le commerce de détail;
- 6) développement de la formation professionnelle et réglementation de l'établissement;
- 7) taxation forfaitaire, nouvelles dispositions fiscales.

Les travaux sont entrepris par des commissions d'études dont les conclusions, après ratification par le Conseil d'Administration, sont soumis au Ministre ou aux organismes qui consultent l'Institut. De plus en plus, l'Institut est consulté par les organisations professionnelles sur les problèmes difficiles qu'elles ont à résoudre.

D'autre part, une nouvelle commission, chargée spécialement d'étudier les problèmes relatifs à la police du commerce, s'est occupée de la question des prix imposés.

Signalons enfin, sur le plan des études, l'importante collaboration de l'Institut aux travaux de la Commission consultative temporaire en matière de Crédit professionnel aux classes moyennes, créée par arrêté ministériel du 28 avril 1950 : la Commission « Crédit et fiscalité » a effectué des études et enquêtes sur lesquelles s'est basée ladite commission ministérielle.

2) *Publicaties.*

Het Instituut werd er door de wetgever mede belast, de resultaten zijner werkzaamheden in de belanghebbende milieu's te verspreiden:

a) door middel van het Informatieblad, dat iedere maand aan de leiders der middenstandsorganisaties onuitgegeven inlichtingen verstrekt over problemen die hen aanbelangen;

b) door middel van popularisatie-brochures, bestemd tot de opleiding der kleine ondernemingshoofden, inzonderlijk wat betreft de boekhouding;

c) door middel van monographiën met het doel de aandacht van het Belgisch en buitenlands publiek te vestigen op zekere bijzonder belangrijke beroepen.

De meest recente popularisatiebrochure, getiteld « Hoe vul ik mijn belastingaangifteformulier in », en de derde monographie gewijd aan de Belgische nijverheid der vlasvezelbereiding, kenden een aanzienlijk succes.

3) *Enquêtes.*

Het Instituut houdt zich tevens bezig met enquêtes over de toestand van de middenstand en tracht nauwkeurige inlichtingen te bekomen over de distributie-kosten. Deze werkzaamheden zijn thans aan gang, maar stuiten op moeilijkheden van praktische aard, zoals het gebrek aan enquêteurs.

4) *Documentatie.*

Tenslotte is het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand een documentatie-centrum voor al degenen, die belang stellen in middenstandsangelegenheden; dit centrum wordt meer en meer geraadpleegd, door de studenten aan de verschillende Universiteiten en de Handelshogescholen.

XII. — *Beroepsopleiding.*

Het grootste aantal leercontracten wordt afgesloten voor de klassieke beroepen, zoals bakker, slager, enz. Er zou een inspanning moeten gedaan worden opdat, gezien de enorme verscheidenheid in de 200 verschillende beroepen, de beroepsopleiding overal kunne doordringen. Hiervoor zijn stimulerende maatregelen noodzakelijk, zoals het uitkeren van hogere premies. Wanneer de vergelijking gemaakt wordt tussen de subsidiëring door Staat, provincie en gemeente voor het technisch onderwijs dat op de industrie is gericht en de kleine bedragen voor de beroepsopleiding, mag men gerust beweren dat hier een grote onrechtvaardigheid aan het licht treedt.

Het is een typisch verschijnsel in de Middenstand, dat sommige oude beroepen afbrokkelen, doch dat er tevens voortdurend nieuwe beroepen gecreëerd worden, die mits een minimum steun en het opmaken van een degelijk leerprogramma, grotere specialisatie en werkgelegenheid zouden scheppen.

Deze nieuwe beroepen — die thans geen technische controle kennen en ook geen medezeggenschap bezitten — zouden moeten opgenomen worden in de comités, wat nu onmogelijk is, gezien de bestaande reglementering en het tekort aan gelden.

In deze volgorde is het ook vereist dat nieuwe vakboeken zouden opgesteld worden, en dat hiervoor aanmoedigingspremie's zouden worden uitgelooft.

Eindelijk zou een samenspraak, systematisch moeten georganiseerd worden, tussen de beroepsoriëntering en de beroepsopleiding.

2) *Publications.*

L'Institut a été chargé par le législateur de la diffusion, dans les milieux intéressés, des résultats de ses travaux:

a) au moyen d'un Bulletin d'information qui fournit mensuellement aux dirigeants des organisations des Classes moyennes des renseignements inédits sur les problèmes qui les intéressent;

b) au moyen de brochures de vulgarisation, destinées à la formation des chefs de petites entreprises, notamment concernant la comptabilité;

c) au moyen de monographies ayant pour but d'attirer l'attention du public belge et étranger sur certaines professions particulièrement importantes.

La brochure de vulgarisation la plus récente, intitulée « Comment établir sa déclaration fiscale », et la troisième monographie consacrée à la culture et à la transformation du lin en Belgique, ont connu un succès remarquable.

3) *Enquêtes.*

En outre, l'Institut enquête sur la situation des Classes moyennes et essaie d'obtenir des renseignements précis au sujet des frais de distribution. Ces activités se poursuivent actuellement, mais se heurtent à des difficultés d'ordre pratique, telles que le manque d'enquêteurs.

4) *Documentation.*

Enfin, l'Institut Economique et Social des Classes moyennes est un centre de documentation pour tous ceux qui s'intéressent aux affaires se rapportant aux Classes moyennes; de plus en plus, ce centre est consulté par les étudiants des différentes Universités et des Ecoles supérieures de Commerce.

XII. — *Formation professionnelle.*

La plupart des contrats d'apprentissage sont conclus pour les professions classiques, telles que boulanger, boucher, etc. Il y aurait lieu de s'efforcer à faire pénétrer partout la formation professionnelle, vu l'énorme diversité des 200 différentes professions existantes. Cela nécessite des mesures d'encouragement, et notamment l'octroi de primes plus élevées. Si l'on compare les subsides accordés par l'Etat, les provinces et les communes à l'enseignement technique avec les sommes modiques allouées à la formation professionnelle, on peut dire carrément qu'il y a là une grave injustice.

C'est un phénomène typique que, dans les classes moyennes, certaines professions anciennes se désagrègent, tandis qu'il s'en crée continuellement de nouvelles qui, avec un minimum de soutien et la mise au point d'un bon programme d'apprentissage, susciteraient une extension de la spécialisation et de l'emploi.

Ces professions nouvelles — qui actuellement ignorent le contrôle technique et n'ont pas la possibilité de faire entendre leur voix — devraient être accueillies dans les comités, ce qui est actuellement impossible étant donné la réglementation existante ainsi que le manque de fonds.

Dans cet ordre d'idées, il s'indique également de créer de nouveaux manuels professionnels et d'allouer à cette fin des primes d'encouragement.

Enfin, il conviendrait d'organiser systématiquement une coopération réciproque entre l'orientation et la formation professionnelles.

XIII. — Handelsregister en Vestigingswet.

De Regeringsverklaring belooft uitdrukkelijk de hervorming van het handelsregister en de invoering van vestigingseisen.

A. — Handelsregister.

Het is algemeen erkend dat het handelsregister moet hervormd.

Inderdaad, de wetgeving dienaangaande legt wel de verplichting op aan de handelaars over een handelsregister te beschikken, doch wie er geen bezit kan geen sanctie oplopen. Alleen de handelsrechtbanken eisen dat een inschrijving in het handelsregister voorgelegd worde bij het instellen van een actie.

Het is bekend dat inschrijvingen, wijzigingen of afschrijvingen van het handelsregister op de meest willekeurige manier kunnen geschieden.

Voor de personen in dienstverband, die een handelsbedrijvigheid uitoefenen, moeten vaste regels geschapen worden, waaruit de hoofd- en bijkomende bedrijvigheid blijkt.

Het handelsregister moet uitgebreid worden tot de ambachtslieden.

Er moet een praktische identiteitskaart voor de handelaar gecreëerd worden.

De vraag stelt zich of de hervorming van het handelsregister niet de hervorming meebrengt van het Wetboek van Koophandel.

B. — Vestigingswet.

De Hoge Raad van de Middenstand heeft als eerste activiteit een uitgebreid onderzoek gewijd aan de verschillende voorstellen tot invoering van vestigingseisen. Dit positief verslag werd overgemaakt aan de heer Minister van Economische Zaken en Middenstand, zodat onze Commissie onmiddellijk haar werkzaamheden zou kunnen aanpakken.

XIV. — Andere Middenstandsproblemen.

Het is niet mogelijk in het bestek van dit verslag grondig uit te wijden over allerhande gestelde vragen, die eerder samenhangen met een politiek van de Middenstand.

Hier volgt dan een opsomming :

De reglementering op de overdrachtstaxes zou moeten hergegroepeerd worden, ten einde vereenvoudiging te bekomen en de Middenstand in de gelegenheid te stellen met gelijke wapenen te strijden tegenover alle vormen van industriële en distributiebedrijvigheden.

Er wordt aangedrongen op de hervorming van de fiscale commissies en het invoeren van veraalgemeende forfaitaire taxaties per beroep.

De vraag wordt gesteld hoe het komt dat de handelaar geen recht heeft op de kredieten, door de Regering ter beschikking gesteld van de Bond der Kroostrijke Gezinnen, en geen toegang heeft tot de wet op de premie bij het bouwen van een bescheiden woning.

Ten einde de Middenstand economisch meer weerbaar te maken, wordt gewezen op de noodzakelijke sociale gelijkheid die kan verwezenlijkt worden door uitbreiding van de gezinsvergoedingen en ouderdomsverzekering. Een ander sociaal aspekt is gelegen in het onderzoek naar winkelsluiting op betaalde uren en Zondagsrust.

Op het economisch plan stippen wij aan : de herziening

XIII. — Registre du commerce et loi d'établissement.

La déclaration gouvernementale promet explicitement la réforme du registre du commerce et l'instauration de conditions d'établissement.

A. — Registre du commerce.

Tout le monde est d'accord sur la nécessité d'une réforme du registre du commerce.

En effet, la législation en question impose aux commerçants d'être titulaires d'un registre du commerce, mais celui qui n'en possède pas ne s'expose pas à des sanctions. Seuls les tribunaux de commerce exigent la production de la preuve de l'inscription au registre du commerce pour pouvoir intenter une action.

Il est notoire qu'en matière de registre du commerce, les inscriptions, modifications ou radiations peuvent s'effectuer de la façon la plus arbitraire.

Pour les personnes engagées dans les liens d'un contrat de travail ou de service exerçant simultanément une activité commerciale, il importe d'établir des règles fixes qui permettront de discerner leur activité principale et accessoire.

Le registre du commerce doit être étendu aux artisans.

Il convient de créer pour le commerçant une carte d'identité pratique.

La question se pose de savoir si la réforme du registre du commerce n'implique pas celle du Code de Commerce.

B. — Loi d'établissement.

La première activité du Conseil supérieur des Classes moyennes a été de procéder à une large enquête sur les diverses propositions d'instauration de conditions d'établissement. Ce rapport positif a été transmis à M. le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, de sorte que notre commission est à même d'entamer immédiatement ses travaux.

XIV. — Autres problèmes ayant trait aux Classes Moyennes.

Il n'est pas possible d'approfondir, dans les limites du présent rapport, toutes les questions soulevées, se rapportant à une politique des Classes Moyennes.

En voici une énumération :

La réglementation relative à la taxe de transmission devrait être regroupée en vue de sa simplification et aussi pour permettre aux membres des Classes Moyennes de concurrencer, à chances égales, toutes les formes d'entreprises industrielles et distributrices.

Il est insisté en vue d'une réforme des commissions fiscales et de l'instauration d'un système de taxations forfaitaires par profession.

Il a été demandé pourquoi le commerçant ne pouvait bénéficier des crédits, mis à la disposition de la Ligue des familles nombreuses par le Gouvernement et pourquoi il est exclu de la prime prévue par la loi pour la construction d'une habitation modeste.

Afin de permettre aux Classes Moyennes de se défendre sur le plan économique, on a souligné la nécessité d'une égalité sociale qui peut être réalisée par la généralisation des allocations familiales ainsi que de l'assurance en vue de la vieillesse. Un autre aspect social réside dans l'examen de la question de la fermeture des magasins à des heures déterminées, ainsi que de celle du repos dominical.

Sur le plan économique, mentionnons : la révision de la

van de wetgeving op premieverkoop, soldenverkoop, reklaamverkoop, verkopeningen bij opbod, verkoop op krediet. Het vraagstuk der cumuls in de beroepen, de toepassing van de wetgeving op de oneerlijke concurrentie, de economaten. De hervorming van de alcoholwet en de reglementering inzake openingstaxe.

De nood wordt gevoeld eens grondig heel het distributieproces te onderzoeken, tevens in het licht van het economisch machtsmisbruik.

Uiteindelijk wordt het tijd de coördinatie van het vervoer te regelen. De verhouding spoorwegen en baanvervoer wijzen op anti-economische toestanden, waarin bovendien de vrijheid een ijdel woord is geworden.

Uit dit alles en nog veel meer blijkt inderdaad dat « een betere ordening van de diensten en instellingen die zich bezighouden met de vraagstukken en belangen van de Middenstand onontbeerlijk » geworden zijn.

De begroting werd goedgekeurd met 10 tegen 6 stemmen.

De Verslaggever,

A. DE CLERCK.

De Voorzitter,

H. HEYMAN.

législation relative aux ventes avec primes, aux ventes en soldes, aux ventes-réclames, aux ventes aux enchères, aux ventes à tempérament. La question des cumuls de profession, l'application de la loi sur la concurrence déloyale, sur les économats. La réforme de la loi sur l'alcool ainsi que la réglementation sur la taxe d'ouverture.

On ressent la nécessité d'examiner dans les détails le système de la distribution, en fonction aussi des abus des forces économiques.

Enfin, il est temps de régler la coordination des transports. La situation respective des transports ferroviaires et des transports routiers apparaît anti-économique, et le mot liberté n'y a plus aucun sens.

De toutes ces considérations ainsi que d'autres encore, il appert qu'une « meilleure organisation des services et des institutions s'occupant de problèmes et d'intérêts particuliers aux Classes Moyennes est devenue chose indispensable ».

Le budget a été adopté par 10 voix contre 6.

Le Rapporteur,

A. DE CLERCK.

Le Président,

H. HEYMAN.